# Hoja del lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS | Teléfonos, 1280 y 2015 Apartado, 46 | Burgos :-: Año VII :-: Núm. 456 5 de Noviembre de 1956 :-: 85 céntimos


## Por vez primera en la Historia, un avión de transporte de EE. UU. aterriza en el Polo Sur

Christ Church (Nueva Zelandia).—Un avión de transporte norteamericano, ha aterrizado en el Polo Sur, por primera vez en la Historia y sus tripulantes han sido los primeros hombres en llegar al Polo desde hace 45 años. Iban a bordo del avión el contralmirante George F. Dufek y seis miembros de la expedición norteamericana a la Antártida. Según un informe radiado desde la base americana del estrecho de Mc Murdo, el avión aterrizó sin incidentes sobre nieve seca y dura, mientras otros aparatos volaban en círculo.

El avión permaneció en el polo 49 minutos, dejando un rastro marcado con banderas y una serie de reflectores de radar hundidos en la nieve, para facilitar futuros aterrizajes.

Estos vuelos forman parte de la contribución de los Estados Unidos al estudio de la Tierra en el próximo Año Geofísico Internacional.

# CRIMINAL Y COBARDE AGRESION SOVIETICA A HUNGRIA

## Potentes fuerzas rusas, apoyadas por más de mil tanques, ocupan Budapest deteniendo al Gobierno

### Parece que el ataque se produjo cuando estaba «negociándose» la retirada de las tropas del Kremlin

### *Constitución de un Gabinete «marioneta» al servicio de Moscú*

### Los patriotas hacen un dramático llamamiento pidiendo ayuda al mundo libre

### EL CARDENAL MINDSCENTY HA ENCONTRADO ASILO EN LA LEGACION DE EE. UU.

Viena.—Las tropas soviéticas han ocupado Budapest y han hecho prisioneros a Nagy y a los miembros de su Gobierno.

Los carros de combate y unidades de Infantería soviéticas entrado en la capital a primera hora de la mañana.

Otras fuerzas soviéticas continúan sus operaciones en otros lugares del país. Las últimas noticias dan cuenta de que se libra un combate entre fuerzas soviéticas y fuerzas húngaras en Veszprem, ochenta kilómetros Suroeste de Budapest.

Como ya fué anunciado, poco antes de que las tropas soviéticas entraran en Budapest, Nagy dirigio un llamamiento urgente a las Naciones Unidas. Se confirma que el primer secretario del partido comunista, Janos Kadar, ha formado un "contragobierno "en Szolnok, unos cien kilometros de Budapest. Desde esta ciudad "pidió" la intervención de las tropas soviéticas.

Minutos después de las ocho de la mañana ,las tropas rusas ocuparon el Parlamento de Budapest. En este momento han quedado cortadas todas las comunicaciones entre Viena y Budapest.

Las últimas palabras recibidas por "Telex" por la agencia "United Press" y transmitidas por la agencia "M.T.I." desde Budapest, decían: "Adiós, amigos. Nos salvaremos como podamos. Los rusos están ya muy cerca".—Efe.

OCUPACION DEL PARLAMENTO

Viena.—Entre las 8,00 y las 8,07 de la mañana, las fuerzas de Infantería soviéticas irrumpieron en el Parlamento Húngaro y detuvieron a cuantos se hallaban allí.—Efe.

EL ATAQUE SE PRODUJO MIENTRAS NEGOCIABAN

Viena. — A las seis de la mañana (hora española). Radio Budapest emitió un mensaje del primer ministro húngaro Imre Nagy, dirigido a los miembros de la delegacion húngara que negociaba con los soviets, ordenándoles interrumpir las negociaciones y "regresar inmediatamente para asumir sus puestos". Al parecer las conversaciones se estaban celebrando cuando se produjo el ataque de los rusos.

El general Maleter, héroe de la lucha contra los soviéticos, hace unos días, que fué nombrado ayer ministro de Defensa y del Ejército, se encuentra prisionero de los rusos.

Era uno de los miembros de la delegación húngara que celebró ayer negociaciones con los soviéticos para acordar la retirada de las fuerzas del país.

INTERRUPCION DE EMISIONES

Viena.—A las ocho y siete minutos de la mañana, Radio Budapest suspendió bruscamente sus emisiones. Minutos antes, un portavoz del Gobierno de Nagy había declarado que carros de combate y fuerzas de Infantería rusas avanzaban por la calle Andrassy, la más importante de Budapest, a poco más de un kilómetro del centro de la capital.

URGENTE APELACION DE NAGY A LA O.N.U.

Viena.—El jefe del Gobierno de Budapes, Nagy, se dirigio a la nacion poco antes de que Radio Budapest suspendiera sus emisiones para anunciar que tropas soviéticas estaban atacando Budapest.

Simultáneamente, Janos Kadar, el supuesto "titista" primer secretario del P. C. Húngaro, anuncio la formación de un nuevo Gobierno desde Radio Szolnok.

La agencia de informacion húngara M. T. I., comunicó por teletipo a la Agencia United Press, que Kadar había proclamado la formación de un "contragobierno". Kadar divulgo un discurso por Radio Szlnok en el que hizo un llamamiento a la población para que apoyara "el sistema democrático". Anunció que para conseguir sus fines "había pedido ayuda a las tropas soviéticas".

La ciudad de Szolnok se encuentra a unos cien kilometros Este de Budapest. Al parecer se encuentra totalmente en poder de las tropas soviéticas. La agencia M. T. I. transmitio también a la agencia United Press que el jefe del Gobierno, Nagy, había denunciado inmediatamente el ataque de las fuerzas soviéticas. También anunció que Nagy había hecho un llamamiento urgente al secretario general de la O. N. U.

LO QUE DICE RADIO MOSCU

Viena.—El ejército ruso dice haber roto la resistencia húngara en una batalla entablada en las calles de Budapest. En una emision especial Radio Moscú anuncio: "Las fuerzas antirrevolucionarias han sido vencidas. Añadio que las tropas húngaras habían sido cercadas y desarmadas.

El anuncio fué dado después que el ejército comunista se lanzo al ataque, al amanecer, en el que participaron mil carros blindados.

Poco después de que Radio Moscú comunicó la victoria, los rusos controlaban la radio de Praga y anunciaban que el nuevo Gobierno del jefe del partido comunista, Janos Kadar, controlaba la situación.

El propio Kadar habló por las emisoras de Radio Moscú y describió al Gobierno como "la revolución húngara de los trabajadores y el Gobierno de los agricultores".

Leyó un programa de quince puntos entre los que incluyó el de negociaciones con los rusos para la retirada de tropas soviéticas de Hungría, "después de haber restaurado la paz y el orden".

El programa promete "independencia y libertad", no perseguir a los participantes en los últimos acontecimientos, relacion amistosa con todos los países socialistas y reorganizacion de todos los tratados para una pacífica coexistencia con las naciones del Mundo".

El nuevo viceprimer ministro, Forenc Muennich, ha dicho en una emision transmitida por Radio Moscú, que Janos Kadar, él y otros dirigentes comunistas habían roto sus relaciones con el Gobierno de Nagy el dia 1 de Noviembre. Acuso al Gobierno de Nagy de estar "presionando por círculos contrarrevolucionarios y haber perdido el control de la situacion".

Radio Moscú pronunció, en húngaro, un llamamiento a todo el pueblo para que apoyaran al Gobierno de Kadar. Mientras tanto el partido austriaco social demócrata, anunció que "la veterana dirigente socialista húngara, Anna Kehly, habia regresado a Austria esta mañana.

Ella es la única representante del Gobierno de Nagy que no ha sido detenida y, al parecer, se dirige a los Estados Unidos para pedir ayuda para Hungría.

ANGUSTIOSO LLAMAMIENTO

Bonn.—Los últimos informes procedentes de Budapest dan cuenta de que continúa la lucha a las tres de la tarde (hora española).

El llamamiento de los húngaros, recogido en Munich, decía: "Atención, atención. Pedimos ayuda para las fuerzas revolucionarias húngaras que luchan en Budapest contra cientos de carros de combate soviéticos. Dirigimos nuestro llamamiento a todo el mundo libre.—Efe.

*(Pasa a segunda página)*

## Terremoto en el Irán

### 350 personas han resultado muertas

### *Húndese un pesquero español en aguas de Las Palmas, siendo salvada su tripulación*

Teherán.— Radio Teherán anuncia esta noche que 350 personas han resultado muertas en un terremoto que ha sufrido la región de Laristán, al Sur del país.

SE HUNDE EL BARCO Y ES RESCATADA LA TRIPULACION

Las Palmas de Gran Canaria.— Sobre las trece horas, el vigía de servicio en el faro del islote, pudo observar perfectamente, con su catalejo, cómo el motovelero "Consuelo María", de 110 toneladas brutas, se doblaba de babor y desaparecio completamente bajo el agua.

Por haber sufrido error en la situación primeramente comunicada, que fué de diez millas Noroeste, en vez de Nordeste, tardaron una media hora más en llegar al lugar del accidente, cuando ya el "Consuelo María" se había hundido, limitándose las embarcaciones de auxilio a recoger a la tripulación, que pasó íntegramente a bordo del pesquero "Juana Rosa", barco que también tendió un cable remolque al bote salvavidas.

## El precio de este número

Con arreglo a las normas dictadas por la Superioridad, hoy, como primer lunes de mes, el precio de las "Hojas del Lunes" es de 85 céntimos, destinándose el sobreprecio de 5 céntimos a la Institución "Colegio de San Isidoro", para huérfanos de periodistas, empleados y obreros.

## Propone España que la ONU considere el envío de fuerzas internacionales a Hungría

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS. — ESPAÑA HA PROPUESTO, NO OFICIALMENTE, A LAS NACIONES UNIDAS, HOY, QUE TOME EN CONSIDERACION EL ENVIO DE FUERZAS DE LA ORGANIZACION MUNDIAL A HUNGRIA.

EL EMBAJADOR ESPAÑOL, DON JOSE FELIX DE LEQUERICA, HA PRESENTADO ESTA PROPUESTA EN LA SESION ESPECIAL DE ESTA NOCHE.

"QUIZAS OTROS —DIJO— ESTARAN DE ACUERDO TAMBIEN CON EL EMPLEO DE LA FUERZA ARMADA DE LAS NACIONES UNIDAS".

## La ONU fija un plazo de doce horas a Inglaterra, Francia e Israel para que pongan fin a la lucha contra Egipto

### Se acuerda enviar una fuerza de policía internacional a este último país

### *Reunión urgentísima de la Asamblea general de las Naciones Unidas para tratar de la agresión rusa a Hungría*

Sede de las Naciones Unidas.— La Asamblea general de las Naciones Unidas se reunió de nuevo en sesión de urgencia para tratar de la crisis en el Oeste Medio.

Después de intervenir varios delegados, el representante de la India propuso que las Naciones Unidas pidan a Inglaterra, Francia e Israel que pongan fin a la lucha contra Egipto en el plazo de doce horas.

Canadá presentó otra resolución solicitando del secretario general que formule un plan, en el plazo de cuarenta y ocho horas para establecer con el consentimiento de los países interesados, una fuerza de seguridad internacional de la ONU que se encargue de la supervision del cese de hostilidades en Egipto.

LAS DOS PROPUESTAS, APROBADAS

Sede de las Naciones Unidas.— La Asamblea general de las Naciones Unidas aprobó la proposición canadiense para enviar fuerzas de policía internacional de la ONU a Egipto. La votación fué de 57 votos a favor, ninguno en contra y 19 abstenciones.

Los países que se abstuvieron fueron: Checoeslovaquia, Egipto, Hungría, Israel, Laos, Nueva Zelanda, Polonia, Portugal, Rumania, Ucrania, Unión Surafricana, Unión Soviética, Inglaterra, Albania, Australia, Austria, Bulgaria y Bielorrusia.

Seguidamente, la Asamblea general de las Naciones Unidas también aprobó la resolución presentada por la India y apoyada por el bloque de países asiático-africanos. El resultadode la votación fué de 59 votos a favor, cinco en contra y 12 abstenciones.

Votaron en contra: Australia, Francia, Israel, Nueva Zelanda y Reino Unido.

Se abstuvieron: Bélgica, Dinamarca, República Dominicana, Finlandia, Islandia, Laos, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Suecia y Unión Surafricana.

La Asamblea general, después de estas dos votaciones, acordó suspender su reunión de urgencia sobre el Oriente Medio —Efe.

ACTIVIDAD DE MR. "H"

Sede las Naciones Unidas — El secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarsskjold, anunció a las 8,35 de la mañana (hora española), que ya se encontraba trabajando intensamente para poner en práctica el plan aprobado por las Naciones Unidas para crear una fuerza de policía internacional que sería enviada a Egipto.

Asimismo informo que ha cablegrafiado a Egipto, Israel, Gran Bretaña y Francia solicitando el cumplimiento del alto el fuego acordado por la resolución aprobada por las Naciones Unidas.—Efe.

OTRO VETO DE RUSIA

Nueva York,— El delegado australiano en las Naciones Unidas interrumpió el debate que se celebraba acerca de Oriente Medio para anunciar a las siete y trece minutos de la mañana, que las tropas soviéticas atacaban Budapest.

Pidió que urgentemente se reuniera el Consejo, en un plazo de media hora, para discutir la nueva situacion creada en este país.

Después de varias consultas se

*(Pasa a segunda página)*

## Foster Dulles ha sido operado de un tumor canceroso

### Durante su convalecencia, que se calcula en tres semanas, le sustituirá Herbert Hoover

Washington.—El secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, ingresó en el hospital del Ejército "Walter Reed", para ser operado de apendicitis, enfermedad que, según los primeros informes, padecía en grado agudo. Sin embargo posteriormente, ya en la clínica, se ha cambiado el diagnóstico, habiéndole extirpado un tumor canceroso. Dulles estuvo sobre la mesa de operaciones unas dos horas y media y los médicos que le intervinieron han manifestado que han tenido que extirpar la parte del intestino afectado. El portavoz del Departamento de Estado "Withe", anunció que la operación se había desarrollado felizmente —Efe.

* * *

Washington,—El secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, continúa convaleciendo después de la operación a que fué sometido ayer. Los informes médicos aseguran que Dulles permanecerá dos o tres semanas en el hospital. Mientras su convalecencia Herbert Hoover se hará cargo del Departamento.—Efe.

## Parece que Inglaterra y Francia tienen intención de iniciar hoy el desembarco de sus tropas en Egipto

### *En un escueto parte facilitado anoche en Chipre se dice que las fuerzas aéreas egipcias «han dejado de existir»*

### Nuevas conversaciones entre Eden, Selwyn Lloyd y Pineau

*Nicosia (Chipre). Un comunicado anglofrancés anuncia que sus aviones están atacando las defensas costeras egipcias desde el amanecer. E ltexto del comunicado aliado número 13 es el siguiente: Medio millón de octavillas han sido lanzadas desde nuestros aviones sobre El Cairo, en la pasada noche, invitando a la población egipcia a que acepte las propuestas aliadas respecto al Canal.—Efe.*

*PARTE EGIPCIO*

*El Cairo. — Texto del comunicado número 18 del cuartel general del ejército egipcio:*

*Aviones franco-británicos han realizado diversos ataques sobre ciudades egipcias en el día de hoy, a consecuencia de los cuales se han registrado los siguientes daños:*

*El Cairo: Incendios en el aeropuerto de Al Maza y desperfectos en el depósito de Heliópolis, de la línea férrea.*

*Provincia de Charkieb: Una línea férrea ha resultado dañada.*

*En los bombardeos sobre El Cairo e Ismailia han resultado tres personas muertas y quince heridas.*

*Zona del Canal y delta: Aún no se ha podido determinar el material perdido.*

*Por lo que respecta al enemigo, nuestras fuerzas han derribado los siguientes aviones aliados: Diez, en El Cairo; siete, en Ismailia; siete, en Port Said; dos, en Suez; y dos en Alejandría, lo que hace un total de veintiocho aparatos enemigos.—Efe.*

*EMBARQUE DE TROPAS*

*Nicosia. — Han comenzado a embarcar las primeras tropas anglo-francesas "en algún lugar de Chipre". Todo parece indicar que la invasión de Egipto comenzará mañana lunes.*

*Los corresponsales acreditados en Nicosia fueron autorizados a enviar la noticia a todo el Mundo.*

*Un portavoz oficial se ha negado a contestar a la pregunta de si el embarque de las tropas presupone la invasión de Egipto, pero todo parece indicarlo, así después que la aviación anglofrancesa ha estado bombardeando ininterrumpidamente los aeropuertos y las defensas egipcias.—Efe.*

*PREPARANDOSE*

*El Cairo.—Carros de combate egipcios y vehículos militares cargados de tropas se dirigen a los puestos de defensa claves, para reforzar las guarniciones en la zona del Canal de Suez. Las baterías antiaéreas y de costa contestan continuamente a los ataques de los aviones anglofranceses y han comenzado a disparar contra los barcos de guerra de Francia y Gran Bretaña que se aproximan a las costas egipcias.*

*PROXIMA OCUPACION DE TODA LA PENINSULA DEL SINAI*

*Jerusalén. — Dentro de breve tiempo la península del Sinaí estará completamente en manos de Israel, ha informado un portavoz del Gobierno israelí. "Nuestras fuerzas han alcanzado posiciones que se encuentran a quince kilómetros del Canal de Suez", dijo y añadió que todavía no se conocía el número exacto de prisioneros, pero se podía decir que se elevaba a muchos millares.*

*A LA VISTA DEL CANAL*

*Tel Aviv. — El coronel Pearlman, portavoz del ejército israelí, ha revelado que patrullas israelíes se encuentran ya a la vista del Canal de Suez.—Efe.*

*ACEPTACION CONDICIONADA DE ISRAEL*

*Sede de las Naciones Unidas.— Israel ha indicado ante la Asamblea general de las Naciones Unidas, reunida en sesión de urgencia, que aceptará el inmediato cese de fuego en Oriente Medio, si Egipto hace lo propio.—Efe.*

*UN PARCO PERO ELOCUENTE COMUNICADO*

*Nicosia. — Las fuerzas aéreas egipcias "han dejado de existir", según dice un comunicado anglo-francés publicado esta noche.*

*PERDIDAS NAVALES*

*(Pasa a segunda página)*

## Eisenhower pide a Bulganin que las tropas rusas sean retiradas de territorio magyar

*Washington.—El presidente Eisenhower ha enviado un urgente mensaje a Bulganin, en el que le pide que las tropas rusas sean retiradas de Hungría.*

*El mensaje en cuestión fué cursado después que el presidente norteamericano celebró una conferencia con Herbert Hoover y con Allen Dulles, director de la Agencia Central de Inteligencia.*

*El presidente dijo que durante la conferencia celebrada en la Casa Blanca, se trató "sobre la forma y medios de conseguir:*

*"1—La retirada de las tropas rusas de Hungría.*

*"2.—Lograr para Hungría el derecho de autodeterminación para elegir un propio Gobierno.*

*"El mensaje que ha enviado al jefe del Gobierno ruso, se refería a dichos puntos", dijo Eisenhower.*

## *Declaraciones de Martín Artajo en Roma sobre los graves acontecimientos políticos actuales*

### El ministro español anuncia un próximo tratado de amistad con Turquía

### Ayer por la tarde regresó a Madrid de su viaje

Barajas.—El ministro de Asuntos Exteriores, D. Alberto Martín Artajo, llegó a las cuatro de la tarde, en avión especial militar español, procedente de Roma, acompañado de las personalidades de su séquito que han integrado la misión española que visitó Turquía.

En el aeropuerto fueron recibidos por el ministro subsecretario de la Presidencia, alto personal del ministerio de Asuntos Exteriores y otras personalidades.

DECLARACIONES DE ARTAJO EN ROMA

Roma. —Entrevista concedida por el ministro español de Asuntos Exteriores, D. Alberto Martín Artajo a un corresponsal de la United Press:

—¿Cuáles han sido los resultados de su viaje a Turquía?

—La amable invitación del Gobierno turco me ha dado ocasión de establecer un contacto personal con las autoridades de aquel pueblo que, situado en el otro extremo del Mediterráneo y animado de un valeroso espíritu de independencia, de resistencia al comunismo, ofrece no pocos aspectos de semejanza con España. Las conversaciones que he mantenido con los gobernantes turcos han dado lugar a un vasto cambio de impresiones y espero que se traduzca en breve en un tratado de amistad entre España y Turquía.

—¿Cuál es la opinión de V. E. sobre los recientes sucesos en el Oriente Medio?

—Son muchos los que lamentan que los Gobiernos de Inglaterra y Francia se hayan creído obligados a recurrir a las armas para defender sus intereses en el Canal de Suez y espero que las Naciones Unidas encontrarán la fórmula de restaurar la paz, respetando la soberanía de Egipto y conciliándola con los derechos de todas las naciones interesadas en aquella vía marítima.

—¿Qué pasos convendría dar, en opinión de V. E. para mejorar la situación general en el Mediterráneo y las relaciones entre las naciones de Europa y el mundo árabe y cuál sería el papel de España en ese caso?

—Creo sinceramente que los pueblos de Europa deben considerar las reacciones de los pueblos árabes hacia su independencia y su soberanía con los mismos criterios que la Historia ha ido imponiendo para juzgar la emancipación de no pocas naciones de la misma Europa y de toda América. Hacer otra cosa, con motivaciones más o menos plausibles no servirá, a la larga, para detener el curso de la Historia ni facilitará la futura amistad con aquellos pueblos que corren el riesgo de entregarse en manos del comunismo. Se impone un diálogo pacífico y sereno, en el seno de los organismos internacionales, que fueron creados para eso. España pone sinceramente al servicio de esta causa su vieja experiencia de pueblo creador de nacionalidades y la amistad que ha procurado cultivar con los países árabes, en servicio de la paz y de la justicia entre los pueblos y con el designio de retener a estos pueblos, en la órbita del Occidente.

—¿Qué ideas tiene V. E. so-Europa oriental?

—Me contrista profundamente, como europeo y como hombre, ver que una parte del mundo occidental asiste con indiferencia al drama que se desarrolla detrás del telón de acero, preocupándose tan sólo de otros problemas de menos entidad, como ha dicho recientemente el Jefe del Estado español: "La indiferencia ante el martirio de la Europa oriental sería un baldón para todo el Occidente". Creo que si los pueblos libres se pusieran de acuerdo sobre este punto, la misma Rusia soviética se vería obligada a buscar el camino para volver la libertad a las naciones oprimidas".—Efe.

## Manifestaciones populares contra Eden en Inglaterra

Londres. — Gran cantidad de londinenses se han manifestado contra la política del Gobierno en el Medio Oriente en las calles de Londres.

En una tribuna de oradores, levantada en Trafalgar Square, hicieron uso de la palabra varios dirigentes de la oposnción, entre los que habló Bevan, quien dijo, entre otras cosas: "Si esta guerra fracasara, no tenemos tenemos muchas probabilidades de sobrevivir". Bevan fué muy aplaudido.

Multitud de estudiantes portaban pancartas, en las que se leía: "No queremos luchar. No deseamos morir por Eden. Eden debe dimitir".

Más tarde, los manifestantes se dirigieron hacia el 10 de Downin Street, residencia del jefe del Gobierno, que estaba guardada por policía de a pie y de a caballo, para manifestar su descontento. La manifestación fué disuelta por la policía.

Infórmes de corresponsales de prensa aseguran que la manifestación ante Downing Street era verdaderamente impresionante.

En otras localidades inglesas también se manifestaron ante las últimas decisiones del Gobierno en relación con el Medio Oriente.—Efe.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# TEMA DEL LUNES

Se han confirmado las previsiones formuladas en nuestro anterior comentario. Ya tenemos alcalde. Oficialmente fué comunicada, el viernes, la designación de don Mariano Jaquotot Uzuriaga. Su toma de posesión tendrá lugar, Dios mediante, en sesión extraordinaria a celebrar mañana, martes. Se ha cerrado, pues, el compás de espera abierto con el nombramiento del anterior regidor de Burgos para la secretaría del Instituto Nacional de Emigración y su consiguiente cese como presidente del Concejo burgense. No es preciso esforzarse en destacar la personalidad del señor Jaquotot, suficientemente conocido por su magnífico proyecto del "Cinturón verde", en trance de ejecución y una de las grandes obras que han de contribuir a transformar, embelleciéndoles, los alrededores de la capital y, por ende, a ella misma. Profundamente enamorado de la Cabeza de Castilla cuyos problemas bien conoce, el nuevo alcalde burgalés, hombre joven, de talento, iniciativa y acción, dinámico y entusiasta, llega al Municiuio en coyuntura llena de interés. Una nueva etapa se abre para Burgos, lanzada a la conquista de un futuro lleno de esperanzas e ilusiones. En la tarea, ha de corresponderle al nuevo alcalde un papel importante para cuyo desempeño no le faltarán colaboraciones valiosísimas. Modestamente, y siempre al servicio de la amada patria chica, su engrandecimiento y su gloria, le ofrecemos también la nuestra, decidida y entusiasta.

* * *

En la última sesión solemne de la Institución "Fernán González", Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, posesionóse como miembro numerario de la misma el notable poeta y catedrático del Instituto de Enseñanza Media, don Juan Ruiz Peña. Contestó a su bello e interesante discurso de ingreso, el también académico, abogado y escritor don José María Codón, con otra hermosa pieza oratoria. Registramos el hecho como índice destacado de la vida cultural en Burgos, subrayando los merecimientos de gran poeta andaluz afincado en la Cabeza de Castilla que ha sabido cantar con los más puros acentos. Muy acertadamente el señor Codón ha dicho que Burgos tiene en Ruiz Peña su poeta lírico.

Pero al mismo tiempo, hay otra cosa que a nuestro juicio merece consideración. Fué sugerida por la disertación del nuevo académico quien desarrolló el tema "Burgos, en la literatura romántica española", hablando de la presencia espiritual de nuestra ciudad en las obras del Duque de Rivas, José Zorrilla, Hartzenbuch, Bécquer y Balaguer. De todos estos ilustres escritores, es Zorrilla el más íntimamente vinculado a Burgos pues, como nadie ignora, aparte su directa ascendencia burgalesa, a lo largo de su vida la capital de Castilla fué para él en diversas ocasiones, refugio amoroso, lar materno donde halló calor de comprensión y cariño. Legítimamente, podemos los burgaleses considerar al inmortal poeta como algo nuestro. Y oportunísimamente ha recordado Juan Ruiz que el famoso escritor romántico mereció ser nombrado "hijo adoptivo de Burgos". Ahora que estamos en época de revisiones, cuando tantos injustos olvidos se reparan, nos parece oportuno llamar la atención sobre este punto. José Zorrilla bien merece un recuerdo que perpetúe su entrañable vinculación a nuestra ciudad. ¿No podía —por ejemplo— dedicársele una calle

AVIZOR

# El Sindicato de la Banca celebró ayer la fiesta de San Carlos Borromeo

Ayer, festividad de San Carlos Borromeo, celebró su fiesta patronal el Sindicato de la Banca, participando en la misma todos los productores integrados en el Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro.

A las once y media de la mañana, hubo una misa rezada en la iglesia de los Padres Carmelitas, oficiando en el Santo Sacrificio el R. P. Pedro José, C. D. y durante la ceremonia el coro de la Comunidad interpretó varias composiciones sacras.

Presidieron, don Manuel Fernández-Villa y Dorbe, presidente de la Diputación; teniente alcalde, don Carlos Plaza; jefe del Sindicato provincial de Banca, Bolsa y Ahorro, don Felipe Ortega; presidente de la Sección Social del Sindicato, don Julio Soria, así como los directores de los Bancos de España, Español de Crédito, Santander e Hispano Americano. El Banco de Bilbao estaba representado en la persona del señor Ortega, director de dicha entidad bancaria. Además asistieron los directores de las Cajas de Ahorros benéficas y los de las diferentes sucursales urbanas, además de altos funcionarios y empleados en general, muchos de ellos con sus familiares.

A las dos y media de la tarde, todos ellos se reunieron en un banquete de hermandad, servido en un céntrico restaurante.


INGLES
FRANCES
ALEMAN
LITERATURA INGLESA
LITERATURA FRANCESA
DE INMINENTE APARICION
LATIN Y RUSO
Polyglophone
CCC
POR EL SONIDO Y LA IMAGEN
CON DISCOS
(NORMALES O MICROSURCOS)
O SIN DISCOS
OBSEQUIAMOS CON UN TOCADISCOS MINIATURA PARA DISCOS NORMALES
Nombre
Domicilio
Localidad
Provincia
Solicita información GRATIS sobre el curso o cursos siguientes
REMITASE A:
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA
CCC
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL NUMS. 35, 36 y 37
APARTADO 103 - (108) SAN SEBASTIAN
CORTE O COPIE ESTE CUPON



BANCO DE SANTANDER
Banca - Bolsa - Cambio
Caja de Ahorros
Espolón, 21
BURGOS


## D. Mariano Jaquotot nuevo alcalde de Burgos

### Mañana tomará posesión de su cargo

El viernes último se hizo público de una manera oficial, por el gobernador civil de la provincia, el nombramiento de nuevo alcalde de Burgos, cargo que ha recaído en la persona de don Mariano Jaquotot Uziriaga, ingeniero jefe del Patrimonio Forestal del Estado en Burgos, desde cuyo puesto ha venido realizando una meritoria labor en beneficio de nuestra capital y provincia con la realización del llamado "cinturón verde" y de los planes de repoblación forestal que se efectúan en numerosos puntos del área provincial.

Mañana, martes, don Mariano Jaquotot se posesionará de la Alcaldía en la que, como es sabido, sucede a don Florentino-Rafael Díaz Reig, nombrado secretario general del Instituto Español de Emigración.

## Concesión de premios nacionales de Radiodifusión

Bajo la presidencia del director general de Radiodifusión, don Jesús Suevos, se reunió el Jurado encargado de otorgar los Premios nacionales de Radiodifusión, que la revistas "Ondas" entrega todos los años en el "Día de la Radio", que se celebra en Barcelona el 14 de Noviembre.

Don Jesús Suevos, dió a conocer los Premios nacionales del año 1955-56 y que son los siguientes:

Mejor labor cultural. Gaspar Tato Cuming, director de "Radio Derss", de Tetuán.

Mejor labor musical, Odón Alonso, de Radio Nacional de España en Madrid.

Mejor labor deportiva, José Luis Lasplazas, de Radio Nacional de España en Barcelona.

Mejor locutora, Carmina Morón, de Radio Sevilla.

Mejor actriz, Encarna Cubells, de Radio Valencia.

Mejor labor musical en el extranjero, Carlo Alberto Pizzini, de la RAI italiana.

Mejor labor dramática en el extranjero: Irene Worth, actriz y Howard Marion-Grawford, actor, ambos de la BBC de Londres.


MOTOCICLETAS
AGUSTA MV
CAMPEONA del MUNDO
Categorías 125-250 y 500 cc.
Emeuve
Campeonato de España 1956
Categoría 125 c. c.
CAMPEON DE ESPAÑA
Gabriel Corsín sobre M. V.
CAMPEONATO DE ESPAÑA DE REGULARIDAD 1956
CAMPEON DE ESPAÑA Y VENCEDOR ABSOLUTO
Luis Soriano sobre M. V.
Demostración inconfundible de la superioridad absoluta de la marca M. V. en el campo internacional
TODA LA EXPERIENCIA DEL DEPORTE AL SERVICIO DE LA PRODUCCION NACIONAL
Construída en España con la cooperación técnica y licencias de Mécánica Verghera GALLARATE (ITALIA)
por AVELLO, S. A. = GIJON
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BURGOS Y PROVINCIA
COMERCIAL VELO - MOTO. Vitoria, 14
(Publicidad VELOZ)


# VIDA BURGALESA

### *Asistencias en la Casa de Socorro*

Durante el día de ayer se prestaron en la Casa de Socorro las siguientes asistencias:

Pedro Arnáiz González, de 20 años, domiciliado en Santa Clara número 45, de heridas contusas en la pierna izquierda con magullamiento de masas musculares y probable fisura ósea, de pronóstico reservado. Le atropelló un camión del Servicio municipal de Limpieza.

José Luis Pérez García, nueve años, San Lesmes s/n, herida contusa en la región frontal derecha, por un golpe casual.

Lucía Sánchez Miguel, natural de Rioseras, 56 años, casada, Depósito de Transeúntes, herida incisa en el tercer espacio interdigital de la mano izquierda; por agresión en el curso de una riña en la que también resultó herido el siguiente:

Hilario Madrigal García, natural de Rubena, 60 años, acogido en el Hospital de San Juan, excitación nerviosa y erosiones en la nariz y en la región lumbar derecha.

Dalmacio González Sedano, 50 años, Paloma, número 20, contusión con erosión y hematoma en el antebrazo izquierdo y otras en pie y rodilla del mismo lado; casual.

### *Farmacias de guardia*

Lunes, Barriocanal, Cid, 8 y Del Río Molero, Diego Laínez, 16.

## Modesto Ciruelos expondrá en la Sala Municipal de arte

Pasado mañana, miércoles, el personalísimo artista y joven maestro de la pintura contemporánea Modesto Ciruelos, consagrado por la Academia Breve de Crítica de Arte y varias veces seleccionado internacional, expondrá en la "Sala de Arte" del Teatro Principal un conjunto de su obra más reciente sobre temas del agro burgalés, dentro de un estilo magníficamente resuelto en tendencia expresionista con la cual tantos éxitos tiene logrados.

Le auguramos el mejor de los resultados.

**HOY**

**5**

**Noviembre**

Las Sagradas Reliquias. Ss. Zacarías, pf., Isabel, Félix, pb., Eusebio, mj.

SOL.—Sale a las 6,49 y se pone a las 17,8.

LUNA.—Sale a las 9,29 y se oculta a las 19,16.

Cuarto creciente el 10.

Van del año 310 días y faltan 56 días.

# Libros y revistas

"La Estafeta Literaria", semanario informativo de las Letras y de las Artes, con ocho grandes páginas al precio de dos pesetas ofrece en su número 66 artículos, encuestas y reportajes de la máxima actualidad de España y del extranjero.

J. R. J. Premio Nobel de España.— Un poeta inédito, datos biográficos y últimas noticias de la vida y propósitos del poeta español.

Torrente Ballester justifica su libro "Panorama de la Literatura Española contemporánea". — Entrevista con el autor y encuesta con los literatos excluídos de la obra.

El más grande poeta vivo de lengua inglesa está en un manicomio. — Detallado reportaje sobre la situación de Ezra Pound, cuya libertad piden millares de escritores y poetas norteamericanos.

La poesía negra supera a los "ismos" literarios en Cuba. — Declaraciones del nuevo embajador de aquel país en España.

La biblioteca de autores españoles cumple 110 años. — Reportajes sobre el pasado y proyectos de esta centenaria institución editorial.

El editor Janes piensa de nuevo en su nuevo premio internacional de novela.

Eladio Cabañero, el poeta albañil. Entrevista con el trabajador de Tomelloso que ha ganado varios premios literarios.

Vuelve la zarzuela. — Cómo fué el estreno del teatro reformado del mismo nombre en la noche del 24 de Octubre.

Tenerife y su pintura. — Martín González, el pintor del aire.

Anouilh ha dado un golpe bajo a la sociedad francesa. — Información sobre las repercusiones de la obra "El pobre Britos", en Francia.

El paisaje español, escenario ideal para los cineastas extranjeros. — Minucioso reportaje de cuantas películas extranjeras se realizan en España.

Figuran además las habituales secciones de "Correo Nacional", "Valija del Exterior", "Galería de las Bellas Artes", "Cine, Teatro y Circo". "Hablar por hablar y las cartas de Tomás Salvador.

# La ONU fija un plazo...

*(Viene de primera página)*

acordó que la reunión del Consejo empezase a las ocho de la mañana.

El representante soviético se opuso a la celebración de esta reunión. No obstante, el secretario general de las Naciones Unidas,, anunció que se celebraría. Fué invitado a asistir el delegado de Hungría.

A las ocho y trece minutos de la mañana, comenzó la reunión. El delegado de los Estados Unidos, anunció, dramáticamente, que se trata de una cuestión de vida o muerte para la nación húngara: "El Consejo de Seguridad no tiene tiempo que perder. Hace unos minutos hemos recibido un llamamiento del jefe del Gobierno húngaro, mientras la ciudad está a punto de ser ocupada por un ejército extranjero. Mil carros de combate cercan la ciudad". El representante norteamericano denunció a la Unión soviética por ser la causante de derramamientos de sangre en Budapest. Rusia ha hablado de la necesidad de un alto el fuego en Egipto y mientras tanto, está haciendo que se derrame sangre en las calles de Budapest —dijo—, añadiendo: "Los Estados Unidos están al lado del pueblo húngaro.

A continuación, pidió solemnemente que el Consejo de Seguridad apruebe una resolución en el sentido de que la Unión Soviética debe retirar inmediatamente ssu fuerzas del territorio húngaro y cesar en sus envíos de soldados y armamento a este país.

A pesar de lo intempestivo de la hora, alrededor de doscientas cincuenta personas se agolpaban en las galerías del Consejo presenciando una de las más dramáticas reuniones del mismo.

El embajador soviético, dijo al Consejo que no se tenían noticias oficiales de lo que había ocurrido en Hungría, por lo que proponía la suspensión del debate hasta que se confirmaran las noticias de Budapest. Dijo también que la presencia de las tropas rusas en Hungría estaba justificada por el tratado de Varsovia: "Nuestras fuerzas están sirviendo en Hungría la causa de la seguridad. El Consejo no tiene motivos para intervenir en este asunto".

El representante británico, Dixon, habló a continuación y dijo que los actos de represión realizados por las tropas soviéticas en Hungría, es un asalto brutal contra el pueblo húngaro. Se trata de derribar al Gobierno, de invadir una nación, ha sido el más salvaje ataque que conocemos y nuestra imaginación no llega a concebir lo que ahora puede suceder en Hungría.

En idénticos términos se expresaron otros oradores.

El embajador de Yugoeslavia, dijo que su Gobierno se opone a cualquier ataque contra los derechos soberanos de Hungría, pero que por tratarse de una materia muy grave, no podía actuar sin instrucciones de su Gobierno, debiendo abstenerme de votar. Añadió que comunicaría su voto tan pronto como recibiera las instrucciones.

Inmediatamente se procedió a la votación de la resolución norteamericana.

El resultado fué:

Nueev votos a favor, uno en contra (Unión Soviética) y una abstención (Yugoeslavia).

Es la setenta y nueve vez que Rusia utiliza el derecho de veto.

Inmediatamente, el representante de los Estados Unidos pidió que se reuniera en sesión urgentísima la Asamblea general de las Naciones Unidas para tratar el caso.

La nueva propuesta de los Estados Unidos fué aprobada por diez votos contra uno (Unión Soviética).

El secretario general de las Naciones Unidas, anunció que haría circular inmediatamente una invitación a todos los países miembros para celebrar una sesión extraordinaria y urgente de la Asamblea general que comenzaría a primeras horas de la madrugada.—Efe.

## Nuevas modificaciones de cuadro de Salarios

Madrid.—El Boletín Oficial del Estado publicará mañana diversas órdenes del Ministerio de Trabajo por las que se modifican los cuadros de salarios en las reglamentaciones nacionales de la industria siderometalúrgica; en los laboratorios de prótesis dental; en las industrias de fabricación de ladrillos y tejas; en la Compañía Telefónica Nacional de España; en las empresas de Seguros y en la Banca privada.Cifra.

**La mayor carga de los pobres es, no tener lo necesario. La mayor carga de los ricos es, tener más de lo necesario.**

**(San Agustín)**

## La situación en Egipto

*(Viene de primera página)*

FRANCO-BRITANICAS

*El Cairo. — La armada egipcia ha infligido hasta ahora a las fuerzas navales enemigas las siguientes pérdidas:*

*"Dos destructores y un crucero hundidos y otros tres destructores seriamente dañados. Esto unido a pequeñas embarcaciones capturadas por nuestra armada".*

CONVERSACIONES ANGLO-FRANCESAS

*Londres. — Los ministros de Asuntos Exteriores y Defensa, de Francia, Christian Pineau y Maurice Bourges-Manoury, han iniciado una conferencia con el jefe del Gobierno británico, sir Anthony Eden y con el ministro de Asuntos Exteriores, Selwyn Lloyd, a las 22,35 (hora española) poco después de terminar la reunión del Gabinete británico, en Downing Street, número 10.*

## Agresión soviética a Hungría

**(Viene de primera página)**

BRUTAL COMUNICADO

Londres. — Radio Moscú ha anunciado a las cuatro y diez de la tarde (hora española) que "lo que queda" de los revolucionarios de Budapest está siendo "aplastado".—Efe.

EL CARDENAL MINDSZENTY SE REFUGIA EN LA LEGACION NORTEAMERICANA

Nueva York. — El primado de Hungría, Cardenal Mindszenty, ha buscado refugio en la legación norteamericana en Budapest, según ha declarado el delegado norteamericano en las Naciones Unidas, Cabot Lodge, en una reunión de urgencia del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, esta mañana.

Acompañaba al primado húngaro su secretario.—Efe.

EXODO

## Una ola de "antisovietismo" está sacudiendo al pueblo polaco y se teme otra posible intervención de Rusia

Londres.—Noticias procedentes de Varsovia dan cuenta que todo el país está sacudido por una ola de "antisovietismo". Se teme en Londres que las fuerzas rusas intervengan en cualquier momento.

Las citadas noticias aseguran que el sentimiento antirruso no sólo está limitado a Varsovia, sino que se ha extendido hasta la más pequeña ciudad de Polonia.—Efe.

SERMON DEL CARDENAL WYSZINSKY

Berlín.—El Cardenal Esteban Wyszinsky, en un sermón en la iglesia de la Santa Cruz, de Varsovia, añadió que en estos días de dificultad debemos hablar más de nuestras obligaciones que de nuestros derechos.

Polonia necesita trabajar heroicamente más que morir heroicamente.

Recalcó la necesidad de amar al prójimo y condenó el culto a la industria, diciendo que más valía una persona humana que cualquier fábrica, por importante que ésta fuera.

Subrayó que la Iglesia polaca había olvidado ya todo lo sufrido. El Gobierno, dijo en otra ocasión, ha cambiado su actitud contra la Iglesia y recientemente cinco obispos han sido restituídos a sus diocesis.—Efe.

LLAMAMIENTO DE GOMULKA

Londres.—El jefe del partido comunista polaco, Wladislao Gomulka, ha pedido calma a los dirigentes anticomunistas "para evitar que Polonia pueda encontrarse en una situación similar a la que se acaba de producir en Hungría".

Simultáneamente Radio Varsovia dijo que el nuevo régimen polaco había acordado aceptar la oferta norteamericana de ayuda económica.—Efe.

## Casi 103 millones de electores hay en Norteamérica

### Este año se registraron la mitad de casos de poliomielitis que en los anteriores

Washington. — Informes publicados por el Servicio de Sanidad indican que habrá este año en los Estados Unidos menos casos de poliomielitis que durante cualquier año desde 1947. Se cree que la disminución puede atribuirse a la eficaz protección conferida por la vacuna de Salk. Hasta ahora ha habido 12.153 casos de poliomielitos en los Estados Unidos, en comparación con 25.010 casos notificados en 1955 y el promedio de 39.000 casos durante los últimos cinco años. La Fundación nacional contra la parálisis infantil dice que no se ha comunicado ni un sólo caso de poliomielitis entre los cinco millones de personas que han recibido tres inyecciones de la vacuna, con los intervalos apropiados.

CIEN MILLONES DE ELECTORES

Washington. — La Oficina del censo calcula que 102.743.000 ciudadanos norteamericanos tendrán edad suficiente para votar en las elecciones del 6 de Noviembre. Esta cifra supera en más de cuatro millones el número de posibles votantes en 1952 y comprende casi siete millones y medio de hombres y mujeres jóvenes que podrán votar por primera vez. El número de los que acudirán a las urnas es siempre considerablemente menor que el total de posibles votantes. En 1952, el total de votos que obtuvo el presidente Eisenhower fué de 61.500.000.


Haga su encargo en
Talleres Gráficos
"DIARIO DE BURGOS"
TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, ETC.


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# Escenarios y pantallas

## Ana Mariscal, productora, directora e intérprete de un film actualmente en rodaje

### En la Costa Brava se han rodado los exteriores de "Una aventura para dos"

El entusiasta director Francisco Rovira Beleta ha firmado contrato con la productora "Estela Films" para la inmediata realización de una película. Otra que también ha firmado con la misma marca es José María Forqué, que ya dirigió para el mismo sello productor "El diablo toca la flauta" y "Un día perdido".

Ana Mariscal es productora, directora y principal intérprete de la película cuyo rodaje ha comenzado en Madrid y que lleva por título "Con la vida hicieron fuego". En el reparto de la misma figuran Jorge Rigaut— conocido por sus intervenciones en películas argentinas—, Roberto Rey, Angel Aranda y Malilla Sand, belleza hispahoamericana de concurso.

Miguel Iglesias mantiene estrecho contacto con el productor Enrique Esteban, para el cual realizará una nueva película continuando una colaboración que ha dado resultados tan sobresalientes como los de "El cerco" y "Un tesoro en el cielo", film de cuya calidad se tienen muy halagüeñas referencias.

El productor José María Argemí ha ofrecido una nueva oportunidad [illegible] Peplum Coll, que realiza en los estudios Orpena de Montjuich la película "La cárcel de cristal", con Adolfo Marsillach y Josefina Güell.

A Carmen Sevilla le han sentado muy bien los aires de la Costa Brava, donde ha permanecido algunos días rodando exteriores para la película "Aventura para dos", de colaboración hispanoamericana.

## Noticiario de Hollywood

La Metro Goldwyn Mayer ha contratado a Rouben Mamoullan, como director, y a Janies Paige, como coestrella, con Fred Astaire y Cyd Charisse, en "Silk Stokines" (Medias de seda), la cual se basa en la zarzuela de Cole Porter, que se ha representado en Broadway. Esta es la primera producción cinematográfica que Mamoulian hace en varios años. Mientras tanto, ha dirigido varias obras teatrales de gran éxito en Nueva York.

José Ferrer actuará de director y protagonista de "Jalopy" (Automóvil viejo), película de la Universal International. El argumento, escrito por César Miró, trata de la historia de un automóvil y sus diversos dueños en un período de veinticinco años.

Kim Novak hará el papel de Jeanne Eagles en la película de la Columbia "The Jeanne Eagles Story" (La historia de Jeanne Eages). Daniel Fuchs escribirá el argumento de la película biográfica donde se describe la carrera de la difunta actriz neoyorquina.

"The Phatom Borse" (El caballo fantasma), película japonesa producida por Massaichi Nagata, se estrenó hace poco en Nueva York y fué altamente elogiada por los críticos. El cronista de "The New York Times" se expresó como sigue: "Esta es la historia sencilla acerca de la cría de caballos pura sangre y del hipismo, donde se describe el afecto de un muchacho hacia un potro que llega a ser campeón, es una prueba notable de que los productores japoneses son capaces de captar tanta belleza y emoción en la realidad contemporánea como en los temas históricos".

Elia Kazan dirigirá para Warner Brothers "A fase in the crowd" (Un rostro en la mutitud), en la cual actuarán como protagonistas Patricia Neal y Andy Griffith. La Neal aparecerá como fuerza orientadora de un cantante folklórico de pueblo chico en el Estado de Arkansás que logra haserse notable en la televisión. Budd Schulberg escribió el argumento de la cinta adaptándolo de su cuento "Your Arkansas Traveler" (El viajero de Arkansas), comprendido en la obra del autor titulada "Faces in the crowd" (Rostros en la multitud).

La actriz sueca Mai Zetterling ha sido contratada como protagonista con Tyrone Power de la película "Seven Waves Away" (Siete días más allá), de la Columbia. Este drama cinemascópico será dirigido por Richard Sale conforme a su propio manuscrito. La Zetterling, que hizo su debut en Hollywood junto a Danny Kaye en "Knock on Wood", conquistó un premio sueco equivalente al "Oscar" de Hollywood por su actuación como protagonista en la película "Tormento".

# ...Los toros desde la barrera

## Corrida en Barcelona y novilladas en Castellón de la Plana y Almería

Barcelona. — En la plaza de "Las Arenas" se lidiaron cuatro toros de distintas ganaderías y uno de regalo para Enrique Vera, que actuó de único matador. El ganado bien presentado, con exageradas defensas y mansurrón. Vera torea a su primero con estilo y elegancia. Faena discreta, para dos pinchazos y una estocada. A su segundo al son de la música le da pases con la derecha y naturales, ligados con el de pecho, que se aplaudieron. Más faena artística y variada, para un pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta. Al tercero le hizo una faena breve y de dominio para un pinchazo y un metisaca. Oyó aplausos. En el quinto, que regaló, faena variada sin perder la cara al bicho. Pases artísticos, terminando de una estocada. Fué despedido con muchos aplausos.—Cifra.

EN CASTELLON DE LA PLANA

Castellón de la Plana. — Seis novillos de Manuel Arranz. Pepe Luis Ramírez, dos orejas en uno y vuelta en el otro. Sanluqueño, petición de oreja y vuelta y dos orejas. Fué sacado en hombros. Zabezal ovacionado, con vuelta al ruedo y palmas en el sexto.

NOVILLADA EN ALMERIA

Almería.—Seis novillos de Luis Ramírez. Gabriel Suárez dió la vuelta en su primero y cortó oreja en el cuarto. Luis Ortega oyó palmas en el segundo. Fué volteado por el quinto y pasó a la enfermería. Termino con el bicho Suárez, de varios pinchazos y descabello. Santiago Dos Santos cortó la oreja en su primero y dió la vuelta en el sexto. Ortega sufre contusión en hombro derecho y en el antebrazo, que le impedían continuar la lidia.


CINE CORDON

ULTIMOS DIAS

«SISSI»

en Agfacolor
con Romy Scheneider
La más romántica historia de amor de la Emperatriz de Austria.
Sesiones numeradas
5'15, 7'45 y 11 noche

Autorizada para todos los públicos

POPULAR CINEMA

PROGRAMA DOBLE
"SISSI"
— Y —
"TERCIO DE QUITES"
Sesiones de 4 a 7'30
y de 7'45 a 11 noche
Apto para todos los públicos


## Cine Club

Mañana martes, día 6, tendrá lugar en el domicilio de la Asociación Cultural Iberoamericana, a las siete y media de la tarde, una sesión del Aula de Cine Documental, con la proyección de películas británicas y canadienses.

## SALA DE FIESTAS

ANA MARIA GRABALOS
*(Vocalista)*
VIOLETA DE CORDOBA
*(Bailarina)*
*Gran Orquesta de*
JOAQUIN CASILLAS
A las 7,30, Concierto y atracciones
7,30, animado baile
11,30 noche, baile especial


Para obtener la perfecta impresión de
MEMORIAS, FOLLETOS, CATALOGOS, REVISTAS Y LIBROS
encargue su edición a
Talleres Gráficos
"DIARIO DE BURGOS"


**La Cocina de Caridad ha sido la primera organización que ha mitigado el hambre de los pobres de Burgos; con las 550 comidas que diariamente ha repartido, calientes, abundantes y bien colimentadas.**


Profesionales

G. BAÑUELOS
OCULISTA
PLAZA MAYOR, 2 - TELEF. 1964

V. OJEDA CARCEDO
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis clínicos. — Rayos X. — Metabolimetría
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 6
Vitoria, 20, 1.° — Teléfono, 3667

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria, 31, 3.° — Teléfono 3593

F. URRACA
OCULISTA
LAIN CALVO, 17 - TELEFONO 1311

Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca
CURAS DE REPOSO
Enfermedades de Medicina general
Pisones, 33. - T. 2323. - Burgos

I. LOPEZ SAIZ
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"
Enfermedades mentales y nerviosas
Consulta de 12 a 2
Calle Santander, 19, 3.°.—Tél. 3478

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA, CORAZON Y NUTRICION. — RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 5
Espolón, 31. — Teléfono 1912

S. ARIAS
CIRUGIA GENERAL Y UROLOGIA. - Consulta, de 12 a 2
Vitoria, 10, 2.°
Clínica, San Pedro Cardeña 2
Teléfono 3214


# Crónicas deportivas

## Los partidos de Primera División

(Viene de cuarta página).

jada, Sampedro, Martínez, Suárez, Manchón.

El Valencia domina y sus ataques son continuos. A los 22, Segui, en fallo de la defensa y, con relativa facilidad, logra el primer tanto, protestado por los barcelonistas, alegando fuera de juego. Prosigue el partido con dominio forastero y a los 29, Areta casi logra marcar pero Ramallets, en valiente intervención, se arroja a sus pies. Se nivela el juego ante la formidable labor de los volantes del Barcelona.

A los 37, obtienen el empate. Oliveila saca un golpe franco que empalma Sampedro a gol y Martínez recoge, en el aire, batiendo a Goyo.

A los tres del segundo, Buqué centra y Areta fusila el segundo gol Valenciano. Reacciona el Barcelona, que juega con excelente técnica. A los 26, Tejada empata de un tiro cruzado. El encuentro se nivela hasta que a los 42, Segui lanza un córner y Martín remata el tercero. Un minuto justo y Manchón, desde fuera de área, cruza un gran disparo que bate al meta local.

El partido ha sido de magnífica calidad, realizando mejor fútbol el Barcelona aunque sus delanteros no se mostraron peligrosos.

EL SEVILLA VENCIO AL OSASUNA

Sevilla.— Sevilla, 3; Osasuna, 1.

Sevilla: Javier; Romero, Campana, Herrera; Ramoni, Pepín; Loren, Arza, Pepillo, Domenech, Pahuet.

Osasuna: Eizaguirre; Egaña, Gonzalez, Sertucha; Marañón, Glaria; Vila, Recalde, Sabino, Alberto Onaindia.

A los 13 minutos cuando Pepillo se dirigía hacia la meta es derribado por Eizaguirre provocando con ello una gran bronca. A los 17, Domenech recibe un magnífico pase de Arza y marca el primero. A los 25, Recalde logra un tanto que es anulado por falta previa.

A los 36, por medio del extremo izquierdo, el Osasuna empata. Reacciona el Sevilla y el meta osasunista neutraliza de forma maravillosa y no sin esfuerzo un tiro de Ramoni.

Al reanudarse el juego, el Sevilla toma la iniciativa y no la abandona hasta el último minuto. A los 16, Sabino corre medio campo y sólo ante la meta, malogra una enorme oportunidad. A los 20, Domenech corona una estupenda combinación de toda la delantera y obtiene el segundo tanto local. El tercero se produce a los 36: un tiro de Pepillo que Pahuet desvía a puerta.—Alfil.

ACCIDENTADO PARTIDO EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Real Sociedad, 2; Las Palmas, 2.

"Las Palmas": Pepín; Beneito, Múgica, Marcial; Torres, Naranjo; Jaca, Fela, Atienza, Pena y Cabrera.

"Real Sociedad": Bagur; Gordejuela, Ansola, Elizondo; Larrabeiti, Echarri; Zubillaga, Querejeta, Laguardia, Lacalle y Paz.

El señor Saz, a los 29 minutos, decretó el máximo castigo por una entrada de Ansola, viril pero no tan punible, lo que originó una gran protesta por parte del graderío y de los jugadores locales. Efectúa el castigo Torres que logra el primer gol para el equipo canario. A partir de este momento el desarrollo del partido discurre por cauces no muy correctos a causa de la labor arbitral. A los treinta y cuatro minutos, Laguardia coloca la pelota por encima de Pepín, logrando el empate. Se acentúa el dominio realista sin resultado práctico en el marcador. A los cuarenta y dos minutos, otra falta, sacada por Elizondo, da lugar a un encontronazo entre Naranjo y Querejeta, cayendo a tierra el jugador canario. Se origina un incidente entre varios jugadores, que intentan sacar a Naranjo del campo. Transcuren los últimos minutos de esta primera parte con dominio local y Naranjo es retirado por los camilleros cuando el seonr Saz decreta el final del período.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Marcial agriede abiertamente a Zubillaga y éste repele la agresión por lo que el árbitro expulsa a los dos. Se renueva la bronca y el señor Saz se muestra nervioso. A los treinta minutos, Echarri hace una falta y Laguardia remata a la red. Cuatro minutos después Cabrera se interna, sale Bagur que se arroja a sus pies y el árbitro considera falta grave la intervención del meta local y sanciona con penalty que Torres convierte en el segundo gol cañario. Hasta el final dominó intensamente la Real, pero los canarios se defienden bien y el partido concluye con el resultado de dos a dos.

## Torneo "Caja de Ahorros Municipal"

RESULTADOS DE AYER

Racing, 1. San Pedro, 0.
Gamonal, 1. Olimpia, 0 (no presentado).
Victoria, 3. San Felices, 0.
SESA, 1. La Bombilla, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Victoria | 5 | 4 | 0 | 1 | 15 | 2 | 8 |
| Racing | 5 | 3 | 1 | 1 | 7 | 6 | 7 |
| SESA | 5 | 2 | 3 | 0 | 7 | 5 | 7 |
| San Pedro | 5 | 2 | 2 | 1 | 7 | 4 | 6 |
| San Felices | 5 | 1 | 3 | 1 | 5 | 7 | 5 |
| Gamonal | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 9 | 3 |
| La Bombilla | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 10 | 3 |
| Olimpia | 5 | 0 | 1 | 4 | 4 | 12 | 0 |

(Sanción de un punto).

## El Honved jugará en Alemania el día 7

Viena.— Los jugadores del equipo húngaro Honved, preocupados por las últimas noticias de Hungría, han emprendido hoy viaje con dirección a Alemania a fin de jugar un partido amistoso en Essen, el día 7 de los corrientes.

Anteriormente, los futbolistas, encabezados por su capitán Puskas, manifestaron que "regresarían inmediatamente a su Patria" si brotaban nuevamente los combates en Hungría. No obstante, cambiaron de parecer al enterarse que la frontera austro-húngara había sido cerrada "herméticamente" por los rusos. La mayoría de los jugadores expresaron ansiedad acerca de sus parientes. Tres de ellos, Ecibor, Kotaszy D' Szabo, pelearon al lado de los rebeldes en las luchas de la pasada semana en Budapest.

## La Gimnástica Arandina derrotada en Palencia por cinco - dos

### El equipo ribereño pudo haber ganado el partido

Palencia.—(De nuestro corresponsal, enviado especial Juan Sanz Juez). Con fuerte viento y frío se jugó en La Balastera el partido de Tercera División de Liga, entre el Castilla de ésta ciudad y la Gimnástica Arandina, que concluyó con el resultado de 5-2 a favor de los propietarios del terreno.

El encuentro comenzó tras elegir campo los arandinos a favor del viento, circunstancia a su favor que no supieron aprovechar, por lo que se llegó al descanso con un gol en contra. El juego en esta primera fase fué soso y falto de calidad. Dominaron los forasteros, pero la falta de eficacia en su ataque y el deficiente funcionamiento del equipo en general, malogró todas las posibilidades. En estos primeros 45 minutos fué sacado un córner por cada bando, sin consecuencias. A los 25 minutos, en un barullo ante la puerta del meta arandino, Chelo consiguió el primer gol de los palentinos.

El segundo tiempo fué más movido, jugando los dos equipos con mayor coraje y aprovechando el cuadro palentino la circunstancia de actuar favorecido por el viento. Este les ayudó mucho en su labor y dominaron intensamente, forzando desde el comienzo tres corners seguidos contra la Arandina. A los seis minutos, Molina, de cabeza, logra el segundo tanto para los palentinos. Reacciona la Gimnástica y poco después Pepe consigue el primer gol de los burgaleses. Vuelve a producirse la presión local y tras una arrancada de la delantera arandina que concluye en córner se produce una falta que saca Nando, desde fuera del área, directamente a puerta, dejando Castilla pasar inexplicablemente el balón.

A los 29 minutos se produce el cuarto gol palentino, que es obra de Abad, llegándose a los 34 minutos en que Vitoria remata un córner consiguiendo el segundo gol de los arandinos. El resultado final había de establecerlo Emilio con un tiro soso, que, de modo absurdo, no fué detenido por el portero burgalés.

En condiciones normales creemos que la Gimnástica Arandina no hubiera tenido dificultad en llevarse los dos puntos. Luchó con la desventaja de no disponer de su equipo completo ya que le faltaron dos elementos tan suficientes como Marchante en la puerta, y Rioja en la delantera. Este fué sustituído por el defensa Marce.

Del Castilla de Palencia poco hay que decir. Como elemento destacado sólo vimos a Chelo y Berciano, y en otro plano su defensa central.

La Arandina ha pagado las culpas de no saber aprovechar la ventaja que el tiempo soplaba para ella en la primera parte. Cuando quiso reaccionar ya era tarde, y por otra parte, la inseguridad de su portero y la falta de eficacia de la delantera, fueron causas directas de la derrota. Es preciso consignar que la defensa gimnástica actuó muy bien.

El árbitro, de León, señor Pontón, que auxiliado en las bandas por los jueces de línea locales, Díez Tartera y Montoya, realizó uno de los mejores arbitrajes que hemos visto, alineó a los equipos de la siguiente forma:

Castilla de Palencia: Chico; Carriero, Martín, Isidro; Gus, Nando; Emilio, Abad, Berciano, Chelo, Molina.

Gimnástica Arandina: Castilla; Molinos, Vitorio, Raúl; Pedro, López; Misael, Pepe, Marce, Saugar, Anés.

## Loroño en Burgos

Ayer estuvo en Burgos el corredor ciclista Jesús Loroño. Venía cargado con abundante caza, cobrada en nuestros campos. Tuvimos unos minutos de charla con el "as" vizcaíno, quien nos indicó su deseo de poder participar en la pista del Velódromo de la Quinta cuando se lo permitan sus compromisos. Añadió que guarda gran afecto para el Club Ciclista Burgalés, el mejor organizado de España, según su criterio. Loroño nos pidió transmitiéramos un saludo a la afición burgalesa que gustosamente cumplimos.

## El partido de Zatorre

(Viene de cuarta página).

Pese a este empate el Juventud daba más sensación de conjunto y de que podía hacerse con la victoria. Merodeaba con insistencia, aunque no de manera agobiadora, la zona defensiva del visitante, y Guerra se lucía en varias intervenciones.

DESEMPATA MORO

A los 37 minutos en otra de las magníficas pelotas que entregó el joven Arahuetes, Arnedillo y Moro salieron tras ella para el remate, consiguiéndolo este último, que de fuerte tiro deshizo la igualada. Sin más variaciones en el marcador se llegó al descanso.

En la segunda parte el Hullera con mejor juego que en la mitad anterior buscó decidido el nuevo empate, lanzando a su delantera por el ala izquierda, donde además de tener su mejor elemento vió que era el sitio más vulnerable del Juventud y por ese lado fraguaron los momentos de peligro para Castellanos. Sin embargo el gol no llegó hasta los 27 minutos y fué producto de una jugada de suerte. Un centro por la derecha obligó a Castellanos a un corto despeje. Hubo varios remates y rechaces en plena área chica, hasta que uno de los despejes de cabeza de los defensas locales, lo recogió el medio Zorrilla que se había adelantado y tiró a puerta entre una barrera de jugadores, metiéndose el balón inesperadamente hasta la red.

Con el 2-2 el Hullera se limitó más bien a mantener este resultado, empleando un juego de largos despejes, donde puso de relieve su potencia.

El Juventud se volcó sobre el área contraria, pero de manera alocada, por el centro del área, sin poder romper la dureza defensiva de los de Santa Lucía. Hubo momentos de mucho peligro para los mineros, pero que supieron resolverlos sin otras consecuencias. Con mucho ímpetu por ambos bandos se llegó al final de este encuentro, que ha resultado competido y entretenido y que como decimos al principio, finalizó con resultado justo.

Sin el estilo de juego que exhibió el Atlético de Zamora, el Hullera es un conjunto difícil de vencer. Su delantera es lo mejor del cuadro y la defensa es contundente. Sobre la clase luce la potencia de este once, al que vemos muy difícil de batir en su terreno y capaz de dar sustos en campo ajeno.

El Juventud tuvo un gran fallo en el interior derecha. Arnedillo pasó totalmente desapercibido, él, que otros días ha sido un puntal. Ni ligó ni pisó el área, ni tiró a puerta. Sólo una o dos jugadas en la segunda parte cuando pasó a extremo y nada más. Moro no estuvo a la altura de otras tardes, pero su labor brilló en muchas ocasiones y marcó un gol magnífico. Arahuetes, que debutaba, es un chaval al que habrá que cuidar. Esta tarde, de temor y responsabilidad para él jugó coaccionado. Los mejores balones metidos en el área salieron de sus botas. Le amedrentó el defensa izquierdo, que le derribó numerosas veces. Nos satisfizo su labor y esperamos que en adelante rinda mucho más. El mejor jugador lo tuvo el Juventud en Paco, quizás en el mejor partido que le hemos visto. Castellanos se lució en varias paradas y no fué culpable de los goles.

Arbitró el colegiado de Salamanca señor Román, acertadamente, ayudado de las bandas por Albo y Vargas.

Los equipos se alinearon así:

Hullera: Guerra; Marasa, Geromo, Tinín; Zorrilla, Méndez; Lombas, Gamonal, Chuca, Daniel, Biesca.

Juventud: Castellanos; Julio, Izarra, Paco; Aja, Herrera; Arahuetes, Arnedillo, Moral, Moro, Marcaida.

SESAGO

## Triunfo de Poblet en París

París. — Miguel Poblet se ha adjudicado el triunfo en el Omnium Ciclista Internacional celebrado en el Palacio de los Deportes, de esta, al conseguir vencer en tres de las cuatro pruebas del mismo.

Triunfo en la prueba de velocidad, prueba individual, sobre 5 kilometros y en la prueba tras moto, sobre una distancia de 7.500 m.

# La Segunda División

Bilbao, Sestao, 1. Gijón, 4.

Alineaciones: Sestao. — Edu; Revilla, Gómez, Arana; Zubimendi, Aranguiz; Urizar, Prieto, Llona, Lorena. Prieto II.

Gijón. — Sión; Armendariz, Altisent, Garballo; Bolinches, Medina; Sánchez, Bienpica, Ortiz, Ricardo, Armengot.

El primer tiempo termina con empate a cero. A los ocho minutos de la segunda parte, Ortiz marcó el primer gol asturiano. A los 22 minutos, Ricardo consigue el segundo. A los 26 llega el tercero gracias a una bonita jugada de Biempica y Ricardo, finalmente remata a media altura. A los 36 minutos, Biempica aprovecha una salida arriesgada del portero local y consigue el cuarto tanto.

A los 38 minutos, a la salida de un córner consigue el Sestao su único gol por medio de su defensa central.

FALLO DE LOS DELANTEROS EN OVIEDO

Oviedo. —Oviedo, 1. Leonesa, 0.

Leonesa: Amaro; Barragán, Ponte, Chiquí; Barbeito, Foces; Miche, Orive, López, Rabadán, Serapio.

Oviedo: Caldentey; Toni, Sagrado, Alvarito; Ferrer, Falin; Cuervo, Lechuga, Aloy, Lalo, Chus.

El juego comienza a fuerte tren, imponiéndoe el Oviedo para agotarse después. La Leonesa pasa a dominar pero infructuosamente por lo flojo de su delantera. A los 14, Chus marca el único gol del encuentro. En el Oviedo, lo mejor, el portero, y en la Leonesa, el portero y la defensa.

LA FELGUERA

La Felguera. — La Felguera, 4. Lérida, 1.

La Felguera. — Caso; Lucio, Iruretagoyena, Basteiro; Charroniz, Morán; Esperanza, Ruiz, Fábregas, Delfín, Martín.

Lérida. — Larrosa; Céspedes, Dalmau, Sarret; Ontel, Miret; Arana, Ortoll, Lax, Pare, Mas.

La primera parte fué de dominio acentuado del equipo local.

En el segundo tiempo, marcó el Lérida, a los diez minutos el primer tanto, por mediación del extremo izquierdo Mas. Fueron expulsados los jugadores Esperanza y Dalmau, por intento mutuo de agresión.

Con diez hombres cada equipo, el Lérida se cerró a la defensiva, motivando una fuerte reacción local de la que es consecuencia el tanto del empate, por mediación de Fábregas. Cuatro minutos después, Martín, ganando la acción al portero marca hábilmente el segundo tanto. Dos minutos después, Fábregas aprovecha para batir por tercera vez a Larrosa. Y cuatro minutos después, Fábregas, recoge un balón rechazado por la defensa catalana y marca el cuarto tanto local.

EL SANTANDER EMPATO EN FERROL

El Ferrol del Caudillo. — Ferrol, 2. Santander, 2.

Alineaciones: Ferrol. — Ruiz; José Carlos, Sánchez, Anca; Carlos, Antelo; Somoza, Padrón, Tucho, Franco, Alcalde.

Santander. — Loberas; Somarriba, Santamaría, Campón, Pardo, Maristany; Astuy, López Rico, Santamaría II, Gómez, Arsuaga.

A los seis minutos Santamaría II marcó el primer tanto del Santander. A los treinta y dos incurre el Santander en penalty que, tirado por Franco, se convierte en el empate.

A los nueve minutos de la segunda mitad, los locales son castigados con penalty. Lo tira Gómez que consigue el segundo tanto del Santander.

A los 33, establece el empate.

EL TARRASA SE HUNDIO EN EL DOS EXPULSADOS EN BARRO

Bilbao. — Indauchu, 5. Tarrasa, 1.

Alineaciones. — Indauchu: Cobo; Azcueta, Ríos, Balañá; Uria, Romero; Pereda, Isasi, Arriarán, Goienuri, Flores.

Tarrasa: Costa; Arue, Oliet, Epi; Noguer, González; Bagur, Pagés, Nene, Granés, Murillo.

A los dos minutos de juego, Flores marca el primer tanto del Indauchu. Faltando poco para terminar la primera parte empatan los catalanes por medio de Pagés.

El segundo tiempo es de características distintas. El Tarrasa no puede con el campo embarrado. Flores, consigue el segundo gol a poco de comenzar la segunda parte. Tres minutos después logra el tercero por medio de Romero. A los seis minutos Flores marca el cuarto.

El quinto y último tanto local lo consigue Arriarán.

NO INQUIETO EL ALAVES AL RAYO

Madrid. — En el estadio Metropolitano, ante más de 40.000 espectadores se ha jugado esta mañana el partido entre el Rayo Vallecano y el Alavés. Venció el Rayo por 3-1. El triunfo fué merecido pues superó por juego y entusiasmo a los alaveses. La delantera vitoriana no inquietó la meta del Rayoy más que en contadas ocasiones. A los 3 minutos marcó Rivilla el primer gol a fallo de Carlos.

A los 5 minutos, Rivilla, consiguió otro gol, también burlando a Carlos en la salida, pero el árbitro lo anuló porque al parecer el jugador madrileño se preparó el balón con la mano antes de rematar.

A los seis minutos, Tomás, larga un tiro cruzado desde lejos que se cuela en la meta alavesa rozando el balón la escuadra. A los catorce minutos Echaniz se interna entre la defensa del Rayo y marca, de tiro por bajo, el único gol forastero. Finaliza el primer tiempo con el resultado de 2-1.

Al comenzar el segundo tiempo, por lesión de Gorospe el Alavés introduce algunas modificaciones en su formación. Continúa mandando el equipo madrileño durante toda esta mitad consiguiendo otro gol, a los 13 minutos por mediación de Callejo.

Destacaron por los forasteros Erezuma, Ibarra y Echaniz, así como Carlos salvo en las jugadas de los dos primeros goles. Por el Rayo, González, Callejo, Rivilla y Tomás.

Alavés: Carlos; Sanz, Erezuma, Gorospe; Aitor, Ibarra; Contrasta, Echeandía, Ucelay, Echaniz, Iborra.

Rayo: Pita; Felipe, Torres, González; Sito, Bouso; Eudiardo, Pérez Cobo, Callejo, Rivilla, Tomás.

SE IMPUSO LA JUVENTUD DEL GERONA SOBRE EL AVILES

Gerona.—Gerona, 2; Avilés, 0.

"Gerona": Calpe; Pallás, Curta, Muñoz; Fábregas, Pulras; Viñas, Barquera, Viader, Araújo y Espelt.

"Avilés": Asenjo; Mantido II, Mantido I, Chelona; Ortiz, Castejon; Arocena, Joira, Doval, Robledo y Taranco.

Excepto los primeros veinticinco minutos, en los que el juego fué alterno, el dominio correspondió al Gerona que, a la mayor veterania del Avilés opuso su juventud y entusiasmo. El primer tanto lo marcó Blanquera, a los treinta y dos minutos del primer tiempo, de tiro raso. En la segunda parte y a los nueve minutos, Araujo aumentó la ventaja con un nuevo gol.

## Empate del Burgos en Logroño

*(Viene de cuarta página)*

al nerviosismo y al ensayo de la labor individual, sin trabajar el fútbol asociación. Emery no fué muy inquietado, pero se mostró seguro y en el trío defensivo el más seguro, hasta que les expulsaron, fué Oyón. El veterano Lasala, fué quizás el más destacado elemento del cuadro riojano, intentándolo todo y lanzando continuamente al ataque a sus delanteros. De éstos, vimos algunas cosas en Guillamón y nada más. Son extremadamente premiosos y los extremos completamente nulos.

Planteado el partido en las circunstancias que hemos analizado, el Burgos jugó un aceptable encuentro, mirado como conjunto. Seguirsimo todo el cuarteto defensivo, con un Pestaña que evidenció rapidez, seguridad en el despeje y valentía. En la media fué más eficaz la labor de Clemen que la de Manín, aunque éste apuntara su gran clase en varias jugadas. Adelante se mostró el más incisivo Regueira, hasta que lo mandaron a la caseta.

La labor arbitral fué desastrosa, pues perjudicó por igual a los dos conjuntos, con un erróneo sentido de la apreciación de las faltas.

KIOK


TODOS SUS PROBLEMAS DE ARRENDAMIENTOS URBANOS

Sólo podrá resolverlos con "PRETOR". — "La mejor Revista Técnica de Justicia". — Suscripción anual 182,30 Pts. a reembolso. — Número de Octubre contiene Disposiciones últimas y amplios comentarios y formularios. — Si no conoce la Revista pida detalles. — (No mande para la suscripción cantidades anticipadas). — Sección de Consultas exclusivamente para los suscriptores. — Diríjase a "PRETOR". — Jardines, 3. - MADRID.


Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

# GRAN PARTIDO ENTRE EL MADRID Y ATLETICO DE BILBAO

## *Coruña, Barcelona y Las Palmas sacaron un punto en sus desplazamientos, destacando la actuación de los catalanes*

Madrid. — Real Madrid, 3; Atlético de Bilbao, 0.

El lleno en Chamartín fué absoluto.

"Atlético": Carmelo; Bilbao, Garay, Canito; Orúe, Mauri; Maguregui, Marcaida, Arieta, Merodio, Gainza.

"R. Madrid": Alonso; Atienza, Oliva, Lesmes; Santiesteban, Zárraga; Kopa, Marsal, Di Stéfano, Mateos, Gento.

Arbitró Azón.

El Atlético ha sido "pescado" en sus propias redes. Quiso sorprender al Madrid en los minutos iniciales con su clásico juego arrollador y resultó arrollado por un Madrid tan científico como potente. Pese a la derrota el Bilbao lució sus incomparables características de juego bronco, bello, emocionante. Jugó el Madrid un primer tiempo inmejorable y salvo en contadas ocasiones ha sido el dueño de la situación. El primer gol lo marcó Mateos, a los nueve minutos.

El segundo es de Kopa, a los cuarenta minutos, burlando a Carmelo, por alto, cuando va salía a despejar un balón lanzado por Santiesteban. Los bilbainos protestan el gol posiblemente por estimar que el jugador madridista estaba fuera de juego. El tercero es de Gento, a los diecisiete minutos del segundo tiempo. Kopa regatea a Canito y se interna hasta la línea. Dá un pase atrás y Gento lo impulsa hasta la red.

Alonso fué el mejor de su equipo, como Carmelo entre los suyos. Una y otra parte pasaron por numerosas ocasiones de peligro y agobios dando el resultado la pauta de lo afortunados y oportunos de los delanteros de uno y otro bando.

Por el Atlético destacaron Carmelo, Garay, Mauri, Maguregui y Arieta. Por el Madrid, Alonso, Oliva, Santiesteban, Zárraga, Di Stéfano, Mateos y Gento.

EMPATE 2-2 EN TORRERO

Zaragoza — Zaragoza, 2; Coruña, 2.

Zaragoza: Yarza; Torres, Alustiza, Bernat; Villegas, Gil; Baila, Estiragues, Serer, Domingo, Moreno.

Coruña: Bernabé, Tomás, Anca, Iraquieta; Cuenca, Juananco; Polo, Arsenio, Villarrubia, Tino.

Arbitró García Fernández, con errores lamentables.

El Zaragoza hizo un magnífico segundo tiempo, dominando totalmente a sus contrarios. A los 20 minutos, Serer marca el primer gol local y a los 32, Arsenio empata. En el segundo, la delantera coruñesa se lanza a un ataque y a los tres minutos llega el segundo gol gallego, obra de Arsenio. A los 20 se produce una mano dentro del área forastera. El árbitro ordena sacar desde fuera y la tira Gil, bombeada, sobre Baila, para que éste, de cabeza, establezca el empate definitivo. Más tarde, Baila, es zancadilleado en el área sin que el árbitro pite la falta, originándose una gran bronca. En los últimos minutos, el Coruña se repliega, para defender el empate.

EL CELTA GOLEO AL COLISTA

Vigo — Celta, 4; Jaén, 0.

Celta: Adauto; Quinocho, Villar, Seoane; Ares, Gutiérrez; Gausi, Azpeitia, Mauro, Cerdá, Torres.

Jaén: Manolín; Sórarrain, Cerrillo, Millán; Ruiz, Bermúnez; Alarcón, Almagro, Antoniet, Corcuera, Paseiro, Auto. Arbitró Tamarit.

A los 26 minutos, Mauro, por bajo, logra el primer gol. A los 32, un balón bombeado por Ares, pega en la espalda de Msuro y la pelota queda en poder de Azpeitia, el cual, a puerta batida, marca el segundo.

Ambos porteros son atendidos continuando sobre el terreno. Sin embargo, a los doce, Sorarrain sustituyó en el marco andaluz a Manolín. A los 24, escapa Torres, deja atrás a la defensa contraria y marca el tercero. A los 25, avance por la izquierda y el balón va al área del Jaén. Falla un defensa y aprovecha la ocasión Mauro, que desde cerca marca el cuarto de la tarde. El Celta lanzó diez córners, cinco en cada tiempo, por uno el Jaén.

ABULTADA DERROTA DEL VALLADOLID

Barcelona. — Español, 4; Valladolid, 0.

"Español": Vicente; Gimeno, Catá, Faura; Sastre, Casamitjana; Arcas, Ruiz, Benavides, Coll, Muñoz.

"Valladolid": Mambrilla; José Luis, Lesmes, Pontoni; Matito, Tini; Cerdán, Carlos, Badenes, Murillo, Rodríguez.

Arbitró, discretamente, Caballero.

Desde el primer minuto se impone el Español y a los trece inaugura el marcador. Una falta de la defensa a Coll, junto al área, la lanza Faura y pese a la barrera de jugadores envía un fuerte disparo raso y al ángulo marcando el gol. A los veinticuatro minutos Ruiz enviaba un centro bombeado que Coll empalma sobre la marcha y lanza un gran tiro que vale por el segundo gol. En la segunda mitad y a los cuatro minutos, Rodríguez intenta un despeje y cae en mala postura, lesionándose. Es probable una fractura de brazo. A los nueve minutos, Coll, de cabeza, logra el tercero. A los treinta y cinco Faura se lesiona y permuta con Muñoz pero inmediatamente se retira y hasta el final quedan ambos conjuntos con diez jugadores. A los cuarenta y tres minutos hay un córner que lanza Coll y Benavides remata y falla, pero el balón le da en la otra pierna y se convierte en el cuarto gol.

MAGNIFICO PARTIDO EN MESTALLA

Valencia, 3; Barcelona, 3.

Valencia: Goyo; Mestres, Quincoces, Martín; Pasieguito, Puchades; Padrón, Fuertes, Areta, Buqué, Segui.

Barcelona: Ramallets; Olivella, Brugué, García; Verges, Genza; Te-

*(Pasa a tercera página)*

CREMALLERAS PRENTICE
(Calidad)
AREITIO, S. A. - Vitoria

## Resultados y clasificaciones

**Presentados por PUBLICIDAD CASTILLA** TELEFONO, 2854 GENERAL MOLA, 12 1.º

**PRIMERA DIVISION**

Real Sociedad, 2. Las Palmas, 2.
Sevilla, 3. Osasuna, 1.
Real Madrid, 3. At. Bilbao, 0.
Condal, 1. At. Madrid, 2.
Celta, 4. Jaén, 0.
Zaragoza, 2. Coruña, 2.
Español, 4. Valladolid, 0.
Valencia, 3. Barcelona, 3.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Madrid | 9 | 6 | 2 | 1 | 26 | 8 | 14 |
| At. Bilbao | 9 | 6 | 2 | 1 | 20 | 10 | 14 |
| Barcelona | 9 | 5 | 2 | 2 | 20 | 12 | 12 |
| Sevilla | 9 | 4 | 4 | 1 | 19 | 13 | 12 |
| Valladolid | 9 | 5 | 1 | 3 | 18 | 16 | 11 |
| Las Palmas | 9 | 4 | 3 | 2 | 15 | 14 | 11 |
| At. Madrid | 9 | 4 | 2 | 3 | 18 | 16 | 10 |
| Zaragoza | 9 | 4 | 2 | 3 | 10 | 12 | 10 |
| Osasuna | 9 | 4 | 1 | 4 | 14 | 12 | 9 |
| Valencia | 9 | 3 | 3 | 3 | 20 | 19 | 9 |
| Español | 9 | 3 | 2 | 4 | 11 | 15 | 8 |
| Celta | 9 | 1 | 4 | 4 | 14 | 16 | 6 |
| R. Sociedad | 9 | 2 | 2 | 5 | 12 | 19 | 6 |
| Condal | 9 | 1 | 4 | 4 | 10 | 18 | 6 |
| Coruña | 9 | 2 | 1 | 6 | 12 | 20 | 5 |
| Jaén | 9 | 0 | 1 | 8 | 7 | 26 | 1 |

ELECTRICIDAD
MAFER
RADIO - AMPLIFICADORES
CINE - REPARACIONES
S. Pablo, 18 - Telf. 2157 - BURGOS

**SEGUNDA DIVISIO (Grupo Norte)**

Sestao, 1. Gijón, 4.
Baracaldo, 5. Caudal, 1.
Indauchu, 5. Tarrasa, 1.
Ferrol, 2. Santander, 2.
Rayo, 3. Alavés, 1.
Logroñés, 0. Burgos, 0.
Sabadell, 5. Eibar, 1.
La Felguera, 4. Lérida, 1.
Oviedo, 1. Leonesa, 0.
Gerona, 2. Avilés, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Gijón | 9 | 7 | 0 | 2 | 20 | 6 | 14 |
| Sabadell | 9 | 7 | 0 | 2 | 24 | 8 | 14 |
| Oviedo | 9 | 5 | 3 | 1 | 13 | 6 | 13 |
| Gerona | 9 | 5 | 3 | 1 | 21 | 12 | 13 |
| Rayo V. | 9 | 6 | 1 | 2 | 15 | 11 | 13 |
| Leonesa | 9 | 5 | 1 | 3 | 11 | 11 | 11 |
| Alavés | 9 | 5 | 1 | 3 | 23 | 11 | 11 |
| Avilés | 9 | 4 | 2 | 3 | 17 | 8 | 10 |
| Indauchu | 9 | 4 | 2 | 3 | 20 | 15 | 10 |
| BURGOS | 9 | 3 | 3 | 3 | 14 | 10 | 9 |
| Santander | 9 | 3 | 3 | 3 | 15 | 15 | 9 |
| La Felguera | 9 | 4 | 0 | 5 | 13 | 15 | 8 |
| Tarrasa | 9 | 3 | 2 | 4 | 14 | 17 | 8 |
| Baracaldo | 9 | 3 | 2 | 4 | 14 | 20 | 8 |
| Caudal | 9 | 3 | 1 | 5 | 9 | 17 | 7 |
| Sestao | 9 | 3 | 1 | 5 | 14 | 17 | 7 |
| Eibar | 9 | 2 | 1 | 6 | 11 | 22 | 5 |
| Ferrol | 9 | 1 | 3 | 5 | 9 | 21 | 5 |
| Lérida | 9 | 1 | 1 | 7 | 8 | 23 | 3 |
| Logroñés | 9 | 0 | 2 | 7 | 8 | 27 | 2 |

Trincheras caballero y niño
gabardinas, canadienses
Muchas existencias. — Precios inmejorables
MECA
Miranda, 6
(Junto Estación Autobuses)

**LA QUINIELA GANADORA**

| | |
|---|---|
| R. Sociedad-Las Palmas | x |
| Sevilla-Osasuna | 1 |
| Celta-R. Jaén | 1 |
| Zaragoza-Coruña | x |
| Español-Valladolid | 1 |
| Valencia-Barcelona | x |
| Ferrol-Santander | x |
| Logroñés-Burgos | x |
| Sabadell-Eibar | 1 |
| Oviedo-Leonesa | 1 |
| Gerona-Avilés | 1 |
| Málaga-Jerez | x |
| Extremadura-Córdoba | 1 |
| Murcia-San Fernando | 1 |

MOTOCICLETAS
Ernesto
COMERCIAL VELO - MOTO - Vitoria, 14 - BURGOS

**SEGUNDA DIVISION (Grupo Sur)**

Hércules, 3. Levante, 1.
Murcia, 4. San Fernando, 2.
Málaga, 0. Jerez, 0.
Extremadura, 3. Córdoba, 2.
At. Ceuta, 4. Castellón, 1.
Puente Genil, 2. E. Algeciras, 1.
Granada, 4. Badajoz, 1.
Cádiz, 7. Eldense, 4.
Mestalla, 2. Betis, 5.
Tenerife, 4. Alicante, 1.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Granada | 9 | 7 | 0 | 2 | 24 | 9 | 14 |
| Hércules | 9 | 6 | 1 | 2 | 16 | 7 | 13 |
| Betis | 9 | 5 | 2 | 2 | 23 | 14 | 12 |
| Badajoz | 9 | 5 | 2 | 2 | 19 | 14 | 12 |
| Levante | 9 | 4 | 3 | 2 | 18 | 15 | 11 |
| Jerez | 9 | 3 | 4 | 2 | 15 | 7 | 10 |
| Murcia | 9 | 5 | 0 | 4 | 18 | 13 | 10 |
| Tenerife | 9 | 4 | 1 | 4 | 14 | 13 | 9 |
| Cádiz | 9 | 3 | 3 | 3 | 19 | 22 | 9 |
| At. Ceuta | 9 | 4 | 1 | 4 | 16 | 19 | 9 |
| Alicante | 9 | 4 | 1 | 4 | 17 | 26 | 9 |
| Córdoba | 9 | 3 | 2 | 4 | 15 | 17 | 8 |
| Eldense | 9 | 4 | 0 | 5 | 18 | 22 | 8 |
| Castellón | 9 | 2 | 4 | 3 | 12 | 16 | 8 |
| P. Genil | 9 | 3 | 2 | 4 | 9 | 17 | 8 |
| Málaga | 9 | 2 | 3 | 4 | 10 | 11 | 7 |
| Extremadura | 9 | 3 | 1 | 5 | 15 | 17 | 7 |
| S. Fernando | 9 | 3 | 1 | 5 | 15 | 22 | 7 |
| Mestalla | 9 | 0 | 5 | 4 | 8 | 17 | 5 |
| España A. | 9 | 2 | 0 | 7 | 11 | 15 | 4 |

La mejor bebida
Cerveza
La mejor cerveza
El León

**TERCERA DIVISION (Grupo cuarto)**

Elgoibar. 3. Mondragón, 1.
Villafranca, 4. R. Unión, 2.
Calahorra, 3. Hernani, 0.
Iruña, 3. Touring, 0.
Azcoyen, 3. Tudelano, 1.
Castejón, 2. Oberena, 2.
Vitoria, 2. Peña Sport, 0.
MIRANDES, 1. Beasain, 3.
Alesves, 0. Anaitasuna, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Calahorra | 10 | 6 | 2 | 2 | 20 | 11 | 14 |
| Elgoibar | 9 | 7 | 0 | 2 | 30 | 9 | 14 |
| Touring | 10 | 7 | 0 | 3 | 20 | 9 | 14 |
| Villafranca | 10 | 6 | 1 | 3 | 19 | 14 | 13 |
| Tudelano | 9 | 5 | 1 | 3 | 16 | 12 | 11 |
| Anaitasuna | 9 | 4 | 2 | 3 | 12 | 11 | 10 |
| Iruña | 9 | 4 | 2 | 3 | 16 | 17 | 10 |
| Oberena | 9 | 4 | 1 | 4 | 30 | 15 | 9 |
| Azcoyen | 9 | 4 | 1 | 4 | 19 | 17 | 9 |
| Hernani | 10 | 4 | 1 | 5 | 16 | 21 | 9 |
| Mondragón | 9 | 4 | 0 | 5 | 17 | 20 | 8 |
| Beasain | 9 | 4 | 0 | 5 | 16 | 21 | 8 |
| Vitoria | 9 | 4 | 0 | 5 | 13 | 19 | 8 |
| MIRANDES | 9 | 2 | 2 | 5 | 14 | 19 | 6 |
| Alesves | 9 | 2 | 2 | 5 | 12 | 18 | 6 |
| Castejón | 9 | 1 | 4 | 4 | 10 | 18 | 6 |
| Peña Sport | 9 | 2 | 2 | 5 | 16 | 29 | 6 |
| R. U. Irún | 9 | 1 | 3 | 5 | 13 | 21 | 5 |

Virgilio Sánchez
Sacos nuevos y usados
compra venta de botellas
S. Pedro y S. Felices, 37, Ddo.
Teléfono 3076

TERCERA DIVISION
(Grupo catorce)

Ponferradina, 3. Astorga, 0.
J. Leonés, 4. Luises, 0.
Salamanca, 2. At. Zamora, 1.
Castilla, 5. ARANDINA, 2.
JUVENTUD, 2. Hullera, 2.
Benavente, 0. At. Palencia, 3.
Europa, 7. Salesianos, 1.
Béjar, 2. Salmantino, 1.
C. Rodrigo, 0. Juvenil, 1.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Leonés | 11 | 7 | 2 | 2 | 25 | 12 | 16 |
| Hullera | 9 | 5 | 4 | 0 | 16 | 5 | 14 |
| Salamanca | 9 | 6 | 2 | 1 | 28 | 8 | 14 |
| At. Zamora | 9 | 6 | 0 | 3 | 29 | 10 | 12 |
| At. Palentino | 9 | 5 | 2 | 2 | 19 | 5 | 12 |
| Ponferradina | 9 | 4 | 4 | 1 | 20 | 12 | 12 |
| Europa | 9 | 4 | 2 | 3 | 20 | 18 | 10 |
| JUVENTUD | 9 | 4 | 2 | 3 | 14 | 13 | 10 |
| Castilla | 9 | 3 | 4 | 2 | 18 | 19 | 10 |
| ARANDINA | 9 | 4 | 0 | 5 | 21 | 14 | 8 |
| Salmantino | 10 | 3 | 2 | 5 | 10 | 14 | 8 |
| Béjar | 10 | 3 | 2 | 5 | 16 | 23 | 8 |
| Benavente | 9 | 3 | 1 | 5 | 15 | 27 | 7 |
| Astorga | 9 | 2 | 2 | 5 | 13 | 19 | 6 |
| Juvenil | 9 | 2 | 2 | 5 | 5 | 18 | 6 |
| Salesianos | 9 | 2 | 1 | 6 | 8 | 22 | 5 |
| Luises | 9 | 1 | 2 | 6 | 12 | 25 | 4 |
| C. Rodrigo | 9 | 1 | 2 | 6 | 6 | 26 | 4 |

## Partidos de los equipos burgaleses para la jornada próxima

BURGOS - Rayo Vallecano.
A. Palentino - JUVENTUD.
ARANDINA - Salamanca.
Anaitasuna - MIRANDES.

TRANSPORTES
"Ochoa"
Salas, 3 - Teléfono 3553 - BURGOS

## Un punto positivo para el Burgos frente al Logroñés

### Partido de mucho nervio y poco juego. Oyón del Logroñés y Regueira del Burgos fueron expulsados por agresión mútua

En la valoración futbolística del encuentro que ayer tarde presenciamos en Las Gaunas quizás lo único que cuente, en favor del Burgos, es el punto positivo logrado, en unas circunstancias nada fáciles, como luego se verá. Jugaron ambos equipos a la contra, afianzados en la seguridad de sus líneas de retaguardia, pero carentes de mordiente en la delantera y si bien es verdad que el equipo albinegro tuvo dos ocasiones clarísimas de marcar, qué malogró la mala suerte; también es justo reconocer que el Logroñés pudo hacer subir algún gol al casillero, pero la premiosidad rematadora de su delantera y la gran labor del cancerbero burgalés frustraron esas posibilidades.

Nosotros estimamos pues, como justo, este empate, porque ni el Burgos cuajó en su línea de ataque el partido que esperábamos ni los rojiblancos riojanos fueron enemigo fácil, pues entusiasmo lo derrocharon a raudales y se crecieron ante un enemigo que jugó un fútbol más hilvanado pero no profundo.

Sirvan pues las líneas que anteceden como reconocimiento de méritos para el Deportivo Logroñés, que necesitado y ansioso de triunfos, lo dió todo en la lucha, en una entrega total de sus hombres frente a un calificado enemigo, más conjuntado, mejor preparado físicamente y con algunos hombres de superior clase.

LO QUE FUE EL ENCUENTRO

El campo de Las Gaunas, en una tarde de agradable temperatura, registró una entrada de gala. Se había señalado al encuentro, según nos dijeron, como de media ayuda al Club y las localidades de general, por ejemplo, experimentaron un aumento de cinco pesetas en su precio habitual. Como la hinchada burgalesa desplazada a la acogedora ciudad riojana fué muy numerosa —veintidós autocares salieron de nuestra ciudad, más tres de Belorado y otros pueblos de la provincia, amén de infinidad de taxis y turismos— el refuerzo que esto supuso en la taquilla fué de importante cuantía.

Minutos antes de iniciarse el encuentro y cuando los jugadores del Burgos se hallaban ya vestidos en los vestuarios, Villalabeitia sufrió un inoportuno tirón de músculos, al realizar un ejercicio gimnástico y Elizaga se vió precisado a ordenar la precipitada sustitución del lesionado, saliendo a cubrir su puesto el burgalés Pestaña.

Dilla, árbitro encargado de dirigir la contienda, alineó a los equipos así:

Logroñés: Emery; Zapirri, Ovón, Ciaurriz; Garro, Lasala; Goñi, Aragonés, Guillamón, Unánue y Bustamante.

Burgos: Arbe; Pestaña, Barrios, Petralanda; Manin, Clemen; Hernando, Regueira, Losada, Mon y Pueyo.

En el período inicial, exactamente a los tres minutos, se le presentó al Burgos la ocasión más clara para batir a Emery, en una jugada rapidísima de Hernando, que descolocó a la defensa. Pasó el extremo al centro y recogió el esférico Mon, mientras Emery salía a la desesperada, para atajar la trayectoria. Batido ya el cancerbero, Mon chutó forzadamente, pero con mucha colocación y de forma cruzada, hacia la puerta y cuando cantábamos el gol, el balón fué a rebotar en uno de los postes laterales, malográndose así tan magnífica oportunidad.

La iniciativa fué en estos momentos del cuadro burgalés, que abiertamente se fué al ataque, mostrándose Mon como el delantero más batidor, a pesar de que los defensas rojiblancos se mostraban muy expeditivos. El juego quedó después equilibrado y a los 15 minutos se registra la primera situación peligrosa para el marco de Arbe. Guillamón, en un acoso de la delantera riojana, remata entre un grupo de jugadores y el esférico rebota en el larguero superior.

Surgieron luego conatos de juego duro, que iniciaron los defensas riojanos y junto a la banda se originó un ligero incidente, cayendo una almohadilla al campo, sin que el árbitro acierte a imponer su autoridad. Esto origina un nerviosismo común en los jugadores y el Logroñés, animado por su público, se esfuerza en atacar a la puerta burgalesa, donde Arbe y los tres defensas, con la eficacísima ayuda de Clemen, se bastan para desbaratar esos ataques. En estos minutos, Barrios despeja en última instancia a córner, con la cabeza, un fuerte remate de Bustamante, originándose a consecuencia de ellos dos jugadas de gran peligro, que fueron resueltas sin dificultad.

Ya en los finales de esta parte y en contraataques burgalesas, Mon es objeto de una falta por parte de Emery, salido del límite de su jurisdicción, falta que saca Pueyo y despeja el mismo portero a córner. Lanza el balón Hernando y en la salida del corto rechace de la defensa, Clemen bombeó por encima del grupo de jugadores y el balón va a rebotar en el larguero superior, para que Emery se haga por fin con la pelota.

Sin sufrir alteraciones el marcador, se llegó al descanso, después de haber lanzado tres saque de esquina el Burgos y dos el Logroñés.

SEGUNDO TIEMPO

Comenzo esta segunda mitad con ataques de la vanguardia de binegra, contrarrestados por la zaga burgalesa, muy segura tanto por las alas como en el cen- A los siete minutos, Hernando saco un córner y Pueyo obligo a Emery a realizar un bonito despeje a corner, pero dos minutos después, Bustamante, desde lejos, remata bien al marco burgalés y la pelota va a rebotar en el lateral izquierdo, cuando Arbe estaba ya batido.

A consecuencia de esta jugada se origina un lío en el área, con paralización del juego y por causas que aún no acertamos a explicarnos, el árbitro ordena la expulsión de Regueira y Oyon, quienes —según nos informaron después— debieron agredirse mutuamente, aunque todo quedara más en conato que en auténtico ataque. La verdad es que, mostrando una rigurosidad tajante, el Sr. Dilla señaló a los dos jugadores el camino de los vestuarios y los dos equipos quedaron diezmados. Puede decirse que a partir de aquí desaparecio ya del campo todo atisbo de juego de calidad.

Asomaron las brusquedades y marrullerías, el juego se hizo duro y enérgico en ambas áreas y la lucha entró en una fase de claro dominio logroñés, mientras ciertos sectores del público abucheaban a los burgaleses que, defendiéndose magníficamente, fueron quemando minutos, en defensa del punto que llevaban logrado. A Pestaña le hicieron una fea entrada que el árbitro no sancionó y después, el extremo derecha remató perdiendo otra clara oportunidad para batir a Arbe, que mostrándose segurísimo bajo los palos, comenzo a parar cuantos balones le llegaron a su demarcación. Pero también Pueyo, a los 21 minutos, pudo haber batido con mayor serenidad a Emery, si no se hubiera precipitado en el área. Pestaña, Barrios y Arbe tuvieron que intervenir a continuación para despejar situaciones peligrosas, volviendo a parar el meta burgalés dos remates de mucho peligro, mientras el público aplaudía la elasticidad y seguridad de Arbe.

Ya sin variaciones se llegó al final y aunque el árbitro concedió casi dos minutos de prorroga, por interrupciones, el encuentro concluyó en tablas, justamente.

JUICIO CRITICO DE LOS EQUIPOS

El Logroñés luchó esta tarde con el máximo entusiasmo, ansioso de alzarse con la victoria. Pero moralmente, sus jugadores nos parecio que saltan al campo obsesionados por un complejo de desgracia, que les lleva

(Pasa a tercera página)

## Mal partido del Mirandés, que perdió en casa con el Beasain por 3 - 1

### Pacho falló un penalty. Ni individualidades, ni conjunto

**MIRANDA. — (De nuestro corresponsal).**

**El Mirandés, en un pésimo encuentro ha salido derrotado de Anduvar por el Beasain por 3-1.**

**No han confirmado los mirandeses los buenos augurios que traían de Tafalla en donde el pasado domingo empataron. Esperaban los aficionados que después de este empate y la anterior victoria en casa, el Mirandés diera muestra de sus progresos, pero por el contrario, ha demostrado una falta absoluta de lo que es jugar y formar un conjunto. Ni por líneas, ni individualmente se puede destacar en esta aciaga tarde a nadie. La defensa ha estado todo el partido fatal. La media no ha existido a todo lo largo del encuentro. Y la delantera, salvo algún avance aislado, no ha combinado en los noventa minutos. Por individualidades, alguna parada de Núñez, la primera media hora de Alvarez y algunos centros de Palix. Con esto habremos destacado lo poco que realizó el Mirandés.**

**Si al menos hubiesen empleado los jugadores locales coraje y rapidez, no habrían perdido. Pero fueron dominados intensamente por el Beasain que empleó éstas cualidades que faltaron en el cuadro local.**

**En el primer tiempo dominó ligeramente el equipo local. En el segundo el desconcierto fué absoluto y por juego les superó el Beasain, hasta que faltando quince minutos, los forasteros se replegaron para mantener la ventaja en el marcador y entonces el Mirandés domino, pero infructuosamente.**

**Nos gustó el Beasain por su tesón y codicia. No hizo un juego científico, pero fueron a por todos los balones. Y ganaron merecidamente. Destacaron en su once Zubeldía, el volante izquierda, delantero centro y el ala izquierda de la delantera.**

**El primer gol se marcó a los 20 minutos de juego. Galzasoro recibe un pase de su medio ala, centra y Ayustarán remata, recogiendo Núñez en el mismo momento en que Grijuela entraba en despeje. Los dos jugadores mirandeses chocan y Núñez pierde el balón que entra en la red.**

**A los 38 minutos empata el Mirandés. Una pelota bombeada sobre puerta y Serrat, entre varios jugadores cabecea, batietndo a Echevarría.**

**Hay varias ocasiones de conseguir el gol, una de ellas por la concesión de un penalty por el colegiado, que a nuestro juicio no se debió conceder y que Pacho, encargado de lanzarlo lo hizo mal, flojo y al centro de la puerta, siendo facilmente detenido por el portero forastero.**

**En el segundo tiempo y a los 11 minutos una pelota larga y sin peligro es despejada por Aramburu, con tan mala fortuna que por el efecto llegó directamente a su puerta sin que Núñez pudiera detenerla. A los 44 minutos y en pleno acoso del Mirandés escapa el ala derecha del Beasain y Galzasoro, de un chutazo imponente bate de nuevo a Núñez, que aunque llegó a tocar la pelota no consiguió interceptarla.**

**Dirigió el partido el guipuzcoano Munguía, que tuvo de todo. Se dejó llevar por los liniers y no aplicó la ley de la ventaja En el segundo tiempo mejoró su actuación.**

**El Mirandés sacó brazaletes negros por el fallecimiento del jugador Martínez (LULIA).**

**Alineaciones:**

**Beasain: Echevarría; Lizarralde, Donamaria, Zubeldia; Maguna, Barandiarán, Alzugaray, Oliozola, González, Ayestarán, Galzasoro.**

**Mirandés: Núñez; Echevarría, Aramburu,, Grijuela; Alvarez, Ocio; Pérez, Evaristo Serrat, Pacho, Palix.**

**Por la alineación se observará que en la delantera local ha faltado su ala derecha titular.**

**COPA AYUNTAMIENTO DE LOGROÑO**

**Por la mañana en Anduvar jugaron los equipos locales Miranda y Deóbriga, venciendo el primero por 2-1, después de un interesante partido.**

## Juventud y Hullera empataron a dos en Zatorre

### Los locales pudieron haber asegurado el partido en el primer tiempo, en que superaron a sus rivales.- Aunque el mayor dominio fué local el resultado es justo

El partido del Juventud y el Hullera de Santa Lucía, que llegaba a Zatorre ocupando el primer lugar de la tabla, finalizó con un justo empate a dos tantos. Con este resultado se mantiene imbatido el equipo minero.

La primera parte del encuentro fué de superior dominio local. Incluso parecía que el Juventud se iba a hacer pronto dueño de la victoria sobre un rival que no daba sensación de ser el equipo puntero del grupo. Se volcó el Juventud en la jugada inicial sobre la meta contraria, y al minuto de juego pudo inaugurar el marcador el delantero centro Moral, pero, ingenuamente, se dejó arrebatar la pelota por el portero cuando se encontraba en inmejorable posición. Siguió el dominio del once jocista y a los siete minutos ponia de nuevo en peligro la meta de Guerra, que tuvo que detener con dificultad un tiro de Moro, después de una bella jugada entre el novel Arahutes y Arnedillo, sin conseguir sujetar el balón; pero Marcaida no llegó a tiempo para rematar a la red.

Los hulleros, pasado el primer cuarto de hora de juego inquietaban el área local, en un constante cambio de puestos de sus delanteros, comenzando a brillar la clase de Biesca, que ocupaba posición de delantero centro, pese a llevar el número once a la espalda. Pero el equipo forastero no acababa de dar la menor sensación de rival difícil y su nulidad en el juego de cabeza era manifiesta, por lo que eran dominados por los locales en el juego por alto.

PRIMER GOL LOCAL

A los 18 minutos sacó el Juventud un corner más que agregar a los ya forzados. Lo lanzó Marcaida y Moral remató limpiamente de cabeza a la red.

Este gol espoleó a los mineros y con potencia y decisión se lanzaron a una ofensiva constante. La media local les daba muchas facilidades al no verse apoyada por los interiores, en una de sus tardes más flojas y a los 26 minutos conseguian el empate por medio de su interior izquierda, que recogió un balón adelantado y a placer batió a Castellanos.

(Pasa a tercera página)

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte